Informal document GRBP-74-06 (74<sup>th</sup> GRBP, 15 - 17 September 2021, agenda item 7 (d))

# Proposal for amendments to the 00 series of amendments to UN Regulation No. 109 (retreaded pneumatic tyres for commercial vehicles and their trailers)

The text reproduced below was prepared by the expert from the France to amend UN Regulation No. 109-00 Supplement 10, in order to propose a new approval approach for 3PMSF tyres. The modifications are in track change.

# **Proposal**

# 1. SCOPE

This Regulation covers

Part

the production of retreaded pneumatic tyres  $^{*}$  designed primarily for vehicles of category M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N, O<sub>3</sub> and O<sub>4</sub>  $\frac{1/2}{}$ .

Part II

For retreaded snow tyres for use in severe snow conditions:

Part II.A.: pre-cured tread material(s) and pattern.

Part II.B.: mould cure material(s) and pattern.

However, this regulation does not apply to the production of:

- 1.1. Retreaded tyres with a speed capability below 80 km/h;
- 1.2. Tyres originally produced without speed symbols and/or load indices;
- 1.3. Tyres originally produced without type approval and without either an "E" or "e" mark.

# 2. DEFINITIONS - See also figure in annex 9

For the purpose of this Regulation:

# 2.1. "Range of retreaded tyres"

means a range of retreaded tyres as quoted in paragraphs 1. to 3. of appendix 1 to annex 1.

# 2.2. "Retreader"

means the person or body who is responsible to the Type Approval Authority (TAA) for all aspects of the type-approval under this Regulation and for ensuring the conformity of production.

# 2.3. "Tyre Manufacturer"

means the person or body who was responsible to the TAA having granted the original new type approval and for ensuring the conformity of production under the applicable Regulation for new tyres.

### 2.4. "Material manufacturer / material supplier"

means the person or body who provides to the retreader the retreading or repair materials.

### 2.5. "Brand name/trademark"

means the identification of the brand or trademark as defined by the retreader or the manufacturer and marked on the sidewall(s) of the tyre in case of approval according to part I. The brand name/trademark may be the same as that of the retreader or the manufacturer.

# 2.6. "Trade description/commercial name"

means an identification of a range of tyres or patterns as given by the retreader or the manufacturer, respectively. It may coincide with the brand name/trademark.

# 2.7. "Structure"

of a tyre means the technical characteristics of the tyre's carcass. The following structures are distinguished in particular:

- 2.7.1. "Diagonal" or "Bias ply" describes a tyre structure in which the ply cords extend to the beads and are laid at alternate angles substantially less than 90° to the centreline of the tread.
- 2.7.2. "Bias belted" describes a tyre structure of diagonal (bias ply) type in which the carcass is stabilised by a belt, comprising two or more layers of substantially inextensible cord material laid at alternate angles close to those of the carcass.
- 2.7.3. "Radial" describes a tyre structure in which the ply cords extend to the beads and are laid substantially at 90° to the centerline of the tread, the carcass being stabilised by an essentially inextensible circumferential belt.
- 2.8. "Category of use"
- 2.8.1. Normal tyre is a tyre intended for normal road use only.
- 2.8.2. Special use tyre is a tyre intended for mixed use, both on and off road/or at restricted speed.
- 2.8.3. "Snow tyre" means a tyre whose tread pattern, tread compound or structure, are primarily designed to achieve in snowconditions a performance better than that of a normal tyre with regard to its ability to initiate or maintain vehicle motion.
- 2.8.3.1. "Snow tyre for use in severe snow conditions" means a snow tyre whose tread pattern, tread compound or structure is specifically designed to be used in severe snow conditions and that fulfils the requirements of paragraph 7.2. of this Regulation.

### 2.9. "Bead"

means the part of a tyre which is of such shape and structure as to fit the rim and hold the tyre on it.

### 2.10. "Cord"

means the strands forming the fabric of the plies in the tyre.

# 2.11. "Ply"

means a layer of "rubber" coated parallel cords.

### 2.12. "Belt"

applies to a radial ply or bias belted tyre and means a layer or layers of material or materials underneath the tread, laid substantially in the direction of the centre line of the tread to restrict the carcass in a circumferential direction.

### 2.13. "Breaker"

applies to a diagonal ply tyre and means an intermediate ply between the carcass and tread.

### 2.14. "Protective breaker"

applies to a radial ply tyre and means an optional intermediate ply between the tread and the belt to minimise damage to the belt.

# 2.15."Chafer"

means material in the bead area to protect the carcass against chafing or abrasion by the wheel rim.

# 2.16. "Carcass"

means that structural part of a tyre other than the tread and outermost, "rubber" of the sidewalls which, when inflated, supports the load.

### 2.17. "Tread"

means that part of a tyre which is designed to come into contact with the ground, protects the carcass against mechanical damage and contributes to ground adhesion.

#### 2.18. "Sidewall"

means the part of a tyre between the tread and the area designed to be covered by the rim flange.

### 2.19."Lower area of tyre"

means the area included between the line of maximum section width of the tyre and the area designed to be covered by the edge of the rim.

# 2.20. "Tread groove"

means the space between the adjacent ribs or blocks in the tread pattern.

# 2.21.

"Section width"

means the linear distance between the outside of the sidewalls of an inflated tyre, when fitted to the specified measuring rim, but excluding elevations due to labelling (marking), decoration or protective bands or ribs.

# 2.22."Overall width"

means the linear distance between the outside of the sidewalls of an inflated tyre, when fitted to the specified measuring rim, and including labelling (marking), decoration or protective bands or ribs.

# 2.23. "Section height"

means a distance equal to half the difference between the outer diameter of the tyre and the nominal rim diameter.

### 2.24. "Nominal aspect ratio"

means one hundred times the number obtained by dividing the number expressing the nominal section height by the number expressing the nominal section width, both dimensions being in the same units.

### 2.25. "Outer diameter"

means the overall diameter of an inflated, newly retreaded tyre.

# 2.26. "Tyre size designation"

means a designation showing:

- 2.26.1. The nominal section width. This must be expressed in millimetres, except in cases of tyres for which the size designation is shown in the first column of the tables in Annex 5 to this Regulation.
- 2.26.2. The nominal aspect ratio except in case of tyres for which the size designation is shown in the first column of the tables in Annex 5 to this Regulation or, depending on the tyre design type, for example, tyres identified by the tyre to rim fitment configuration symbol "A" (see paragraph 2.26.4.), the nominal outer diameter expressed in mm.
- 2.26.3. A conventional number "d" (the "d" symbol) denoting the nominal rim diameter of the rim and corresponding to its diameter expressed either by codes (numbers below 100) or in millimetres (numbers above 100). Numbers corresponding to both types of measurements may be used in the designation.

2.26.3.1. The values of the "d" symbols expressed in millimetres are shown below:

Nominal Rim Diameter Code - "d"	Value of the "d" symbol expressed in mm
8	203
9	229
10	254
11	279
12	305
13	330
14	356
15	381
16	406
17	432
18	457
19	483
20	508
21	533
22	559
24	610
25	635
14.5	368
16.5	419
17.5	445
19.5	495
20.5	521
22.5	572
24.5	622

26	660	
28	711	
30	762	

2.26.4. an indication of the tyre to rim fitment configuration when it differs from the standard configuration and is not already expressed by the symbol "d" denoting the nominal rim diameter code.

# 2.27."Nominal rim diameter (d)"

means the diameter of the rim on which a tyre is designed to be mounted.

### 2.28."Rim"

means the support, either for a tyre-and-tube assembly or for a tubeless tyre, on which the tyre beads are seated.

2.28.1 "Tyre to rim fitment configuration" means the type of rim to which the tyre is designed to be fitted. In the case of non-standard rims this will be identified by a symbol applied to the tyre, for example, "A".

# 2.29. "Measuring rim"

means the rim specified as a "measuring rim width' or' design rim width' for a particular tyre size designation in any edition of one or more of the International Tyre Standards.

#### 2.30. "Test rim"

means any rim specified as approved or recommended or permitted in one of the International Tyre Standards for a tyre of that size designation and type.

# 2.31. "International Tyre Standard"

means any one of the following standard documents:

- (a) The European Tyre and Rim Technical Organisation (ETRTO) 3/: 'Standards Manual'
- (b) The European Tyre and Rim Technical Organisation (ETRTO) 3/: 'Engineering Design Information obsolete data'
- (c) The Tire and Rim Association Inc. (TRA) 4/: 'Year Book'
- (d) The Japan Automobile Tire Manufacturers Association (JATMA) 5/: 'Year Book'
- (e) The Tyre and Rim Association of Australia (TRAA) 6/: 'Standards Manual'
- (f) The Assiciacao Brasileira de Pneus e Aros (ABPA) 7/: 'Manual de Normal Technicas'
- (g) The Scandinavian Tyre and Rim Organisation (STRO) 8/: 'Data Book'
- 2.32. "Chunking"

means the breaking away of pieces of rubber from the tread.

# 2.33. "Cord separation"

means the parting of the cords from their rubber coating.

# 2.34. "Ply separation"

means the parting of adjacent plies.

### 2.35. "Tread separation"

means the pulling away of the tread from the carcass.

# 2.36. "Service description"

means the specific combination of the load index and speed symbol of the tyre.

### 2.37. "Load index"

means a numerical code which indicates the load the tyre can carry at the speed corresponding to the associated speed symbol and when operated in conformity with the service conditions specified by the original tyre manufacturer or the retreader. A tyre can have more than one load index to indicate its load capacity when used in single or dual (twin) formation, or to indicate an alternative load capacity (Unique point) on which a load variation in accordance with paragraph 2.40. and Annex 8 to this Regulation is not permitted.

The list of load indices and the corresponding loads are shown in Annex 4 to this Regulation.

#### 2.38. "Speed symbol" means:

- 2.38.1. An alphabetical symbol indicating the speed at which the tyre can carry the load given by the associated load index.
- 2.38.2. The speed symbols and corresponding speeds are as shown in the table below:

Speed Symbol	Corresponding maximum speed (km/h)
F	80
G	90
J	100
K	110
L	120
M	130
N	140
P	150
Q	160
R	170
S	180
T	190
U	200
H	210

# 2.39. "Unique Point"

means an additional service description, marked adjacent to the normal service description, but which must not be used for calculating a load capacity variation with speed as defined in paragraph 2 and in Annex 8 to this Regulation.

# 2.40. "Load-capacity variation with speed"

means an alternative load capacity for the tyre when used at a speed different from that indicated by the speed symbol in the normal service description. The permissible variations are given in the table in annex 8 to this Regulation.

# 2.41. "Retreading production unit"

means a site or group of localised sites where finished retread tyres are produced.

# 2.42. "Retreading"

means the generic term for reconditioning a used tyre by replacing the worn tread with new material. It may also include renovation of the outermost sidewall surface (e.g. ASP) and replacement of the crown plies or the protective breaker. It covers the following process methods:

- 2.42.1. "Top capping" replacement of the tread;
- 2.42.2. "Re-capping" replacement of the tread and with the new material extending over part of the sidewall; 9/
- 2.42.3. "Bead to bead" replacement of the tread and renovation of the sidewall including all or part of the lower area of the tyre. 9/

## 2.43. "Casing"

is the worn tyre comprising carcass and remaining tread and sidewall material.

# 2.44."Buffing"

is the process of removing old material from the casing to prepare the surface for the new material.

# 2.45. "Repair"

is the remedial work carried out to damaged casings within recognised limits.

### 2.46."Tread material"

is a material in a condition suitable for replacing the worn tread. It can be in several forms for example: 2.46.1. "Camel-back" - pre-cut lengths of material which has been extruded to give the required cross section profile and subsequently fitted cold to the prepared casing. The new material must be cured.

- 2.46.2. "Strip-wound" a ribbon of tread material which is directly extruded and wound on to the prepared casing and built up to the required cross sectional contour. The new material must be cured.
- 2.46.3. "<u>Direct extrusion</u>" tread material extruded to give the required cross sectional profile and directly extruded on to the prepared casing. The new material must be cured.
- 2.46.4. "Pre-cured" a previously formed and cured tread applied to the prepared casing. The new material must be bonded to the casing.

# 2.47. "Sidewall veneer"

is a material used to cover the sidewalls of the casing thereby allowing the required markings to be formed. This material can also be used to protect the outside of the tyre against abrasion in service. In this case the protective rubber layer is called ASP (additional sidewall protection).

### 2.48. "Cushion qum"

is a material used as a bonding layer between new tread and casing and for repairing minor damage.

#### 2.49. "Cement"

is an adhesive solution to hold new materials in place prior to the curing process.

### 2.50. "Cure"

is the term used to describe the change in physical properties of the new material which is brought about usually by the application of heat and pressure for a set period of time under controlled conditions.

# 2.51. "Representative tyre size"

means the tyre size which is submitted to the test described in Annex 10 to this Regulation to assess the performance of a range of tyres produced by the retreading production facility with regard to their performance for use in severe snow conditions. It can be either a retreaded tyre produced with a precured tread or a retreaded tyre with mould cure process.

# 2.52. "Standard reference test tyre (SRTT)"

means a tyre that is produced, controlled and stored in accordance with the American Society for Testing and Materials (ASTM) standards:

- (a) E1136 17 for the size P195/75R14 and referred to as "SRTT14";
- (b) F2872 16 for the size 225/75 R 16 C and referred to
- as "SRTT16C";
- (c) F2871 16 for the size 245/70R19.5 and referred to
- as "SRTT19.5";
- (d) F2870 16 for the size 315/70R22.5 and referred to as "SRTT22.5.

### 2.53. "Control tyre"

means a new production tyre that is used to establish the snow grip performance of tyre sizes unable to be fitted to the same vehicle as the standard reference test tyre - see paragraph 3.4.3. of Annex 10 to this Regulation.

### 2.54. "Snow grip index (SG)"

means the ratio between the performance of the candidate tyre and the performance of the standard reference test tyre.

# 2.55. "Candidate tyre"

means a tyre, that is submitted to one of the procedures for snow performance testing relative to snow tyre for use in severe snow conditions - see Annex 10 to this Regulation.

# 2.56. Class C2 tyres:

Tyres conforming to Regulation No. 54 and identified by a load capacity index in single formation lower or equal to 121 and a speed category symbol higher or equal to "N";

# 2.57. Class C3 tyres:

Tyres conforming to Regulation No. 54 and identified by:

- (a) A load capacity index in single formation higher or equal to 122 or;
- (b) A load capacity index in single formation lower or equal to 121 and a speed category symbol lower or equal to "M".

### 3. MARKINGS

### Part I

- 3.1. An example of the arrangement of retreaded tyre markings is shown in annex 3 to this Regulation.
- 3.2. Retreaded tyres shall display on both sidewalls in the case of symmetrical tyres and at least on the outer sidewall in the case of asymmetrical tyres:
- 3.2.1. The retreader's name or the brand name / trademark;

- 3.2.2. The trade description/commercial name (see paragraph 2. of this Regulation). However, the trade description is not required when it coincides with the brand name/trademark;
- 3.2.3. The tyre-size designation as defined in paragraph 2.;
- 3.2.4. An indication of the structure as follows:
- 3.2.4.1. On diagonal (bias-ply) tyres; no indication, or the letter "D" placed in front of the rim diameter marking;
- 3.2.4.2. On radial-ply tyres; the letter "R" placed in front of the rim diameter marking and optionally the word "RADIAL";
- 3.2.4.3. On bias belted tyres; the letter "B" placed in front of the rim diameter marking and in addition the words "BIAS-BELTED";
- 3.2.5. The service description comprising:
- 3.2.5.1. An indication of the tyre's nominal load capacity/capacities in the form of the load index/indices prescribed in paragraph 2.;
- 3.2.5.2. An indication of the tyre's nominal speed capability in the form of the speed symbol prescribed in paragraph 2.;
- 3.2.6. If applicable, one alternative service description, the Unique point, comprising:
- 3.2.6.1. An indication of the tyres load capacity/capacities in the form of the load index/indices prescribed in paragraph 2.;
- 3.2.6.2. An indication of the speed capability in the form of the speed symbol prescribed in paragraph 2.;
- 3.2.7. The word "TUBELESS" if the tyre is designed for use without an inner tube.
- 3.2.8. The inscription M+S or MS or M.S. or M & S in the case of a snow tyre.
- 3.2.8.1. The "Alpine" symbol (3-peak-mountain with snowflake) shall be added if the snow tyre is classified as "snow tyre for use in severe snow conditions.

In addition, in case a pre-cured tread is used for the retreading process, the inscription M+S or MS or M.S. or M & S and the "Alpine" symbol shall be marked, at least once, on both sides of the tread shoulder.

In both cases, the "Alpine" symbol ("3-peak-mountain with snowflake") shall conform to the symbol described in Annex 10, Appendix 1.

- 3.2.9. The date of retreading as follows:
- 3.2.9.1. Up to 31 December 1999; either as prescribed in paragraph 3.2.9.2. or in the form of a group of three digits, the first two showing the week number and the third, the year of the decade of manufacture. The date code can cover a period of production from the week indicated by the week number up to and including the week number plus three. For example, the marking "253" could indicate a tyre which was retreaded in weeks 25, 26, 27 or 28 of the year 1993.

The date code may be marked on one sidewall only.

3.2.9.2. As from 1 January 2000; in the form of a group of four digits, the first two showing the week number and the second two showing the year in which the tyre was retreaded. The date code can cover a period of production from the week indicated by the week number up to and including the week number plus three. For example, the marking "2503" could indicate a tyre which was retreaded in weeks 25, 26, 27 or 28 of the year 2003.

The date code may be marked on one sidewall only.

- 3.2.10. In the case of tyres which can be regrooved, the symbol " " in a circle at least 20 mm diameter, or the word "REGROOVABLE", moulded into or on to each sidewall.
- 3.2.11. An indication, by means of the "PSI" index (as explained in Annex 7, Appendix 2 to this Regulation) or in kilopascals (kPa), of the inflation pressure to be adopted for the load/speed endurance tests. This indication may be placed on one sidewall only.
- 3.2.12. The term "RETREAD" or "REMOULD" (after 1 January 1999 only the word "RETREAD" shall be used). At the request of the retreader, the same term in other languages may also be added.
- 3.2.13. The inscription "ET" or "ML" or "MPT" for Special use tyres. 10/

- 3.2.14. Tyres retreaded using the "bead to bead" process as defined in paragraph 2.42.3., or any process in which the sidewall material is renewed, shall have the identification referred to in paragraph 2.26.4., placed only immediately after the rim diameter marking referred to in paragraph 2.26.3.
- 3.2.15. The prefix "LT" or the suffix "C" or "LT" following the rim diameter marking referred to in paragraph 2.26.3. and, if applicable, after the tyre to rim fitment configuration symbol referred to in paragraph 2.26.4. or the suffix "LT" after the service description.
- 3.2.15.1. This marking is optional in the case of tyres fitted on 5° drop centre rims, suitable for single and dual fitment, having a load index in single fitment equal to or less than 121 and intended for the equipment of motor vehicles;
- 3.2.15.2. This marking is mandatory in the case of tyres fitted on 5° drop centre rims, suitable for single fitment only, having a load index equal to or greater than 122 and intended for the equipment of motor vehicles.
- 3.2.16. The suffix "CP" following the rim diameter marking referred to in paragraph 2.26.3. and, if applicable, after the tyre to rim configuration symbol referred to in paragraph 2.26.4. This marking is mandatory in the case of tyres fitted on 5° drop centre rims, having a load index in single fitment equal to or less than 121 and specifically designed for the equipment of motor caravans.
- 3.2.17. The inscription "FRT" (free rolling tyre) in the case of tyres designed for the equipment of trailer axles and axles of motor vehicles other than front steer and drive axles."
- 3.3. Prior to approval tyres shall exhibit a free space sufficiently large to accommodate an approval mark as referred to in paragraph 5.8. and as shown in annex 2 to this Regulation.
- 3.4. Following approval, the markings referred to in paragraph 5.8. and as shown in annex 2 to this Regulation shall be affixed in the free space referred to in paragraph 3.3. This marking may be affixed to one sidewall only.
- 3.5. The markings referred to in paragraph 3.2. and the approval mark prescribed in paragraphs 3.4. and 5.8. shall be clearly legible and shall be moulded on to or into the tyre or shall be permanently marked on to the tyre. They shall be clearly legible and situated in the lower area<sup>1</sup> of the tyre on at least one of its side walls, except for the inscription mentioned in paragraphs 3.2.1. and 3.2.2. above.
- 3.6. As far as any of the original manufacturer's specifications are still legible after the tyres have been retreaded, they shall be regarded as specifications of the retreader for the retreaded tyre. If these original specifications do not apply after retreading they shall be completely removed.
- 3.7. The original "E" or "e" approval mark and approval number and any other subsequent retreading production unit's approval mark and number, if no longer applicable, shall be removed.
- 3.8. The pre-cured tread material(s)
- 3.8.1. Following approval, the markings referred to in paragraph 5.14. and as shown in annex 2 to this Regulation shall be considered as a label and put on a sticker of the pre-cured tread packaging.
- 3.8.2. The "Alpine" symbol (3-peak-mountain with snowflake) shall also be on the sticker.
- The "Alpine" symbol ("3-peak-mountain with snowflake") shall conform to the symbol described in Annex 10, Appendix 1.
- 3.8.3. The approval label prescribed in paragraphs 3.8.1., 3.8.2. and 5.14. shall be clearly legible and the retreader shall ensure the precured tread packaging bears the sticker till the retread.

#### Part II.B.

3.9. No additional marking or labelling than part I marking above applies.

### 4. APPLICATION FOR APPROVAL

### Part I

The following procedures are applicable to the approval of a tyre retreading production unit:

**4.1**. The application for approval of a retreading production unit shall be submitted by the retreader or by his duly accredited representative.

-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See figure in annex 9

- 4.1.1. The application referred to in paragraph 4.1. shall be drawn up in accordance with the model of the information document set out in appendix 1 to annex 1 to this Regulation.
- 4.1.2. In addition, the retreader shall submit the following information:
- 4.1.2.1. For snow tyres the list of tyres having to fulfil the requirements of paragraph 7.2.
- 4.1.2.2. For tyres retreaded by using either mould cure or pre-cured tread material with the same major features including tread pattern(s) as a new tyre type and covered by paragraph 6.4.4.2. , the list shall clearly identify the tyres in order to make the relevant link with the list(s) quoted in paragraph 6.4.4.2. a).
- 4.1.2.3. For tyres retreaded by using either mould cure or pre-cured tread material approved according to part II.A. and part II.B. respectively, the list shall clearly identify the tyres in order to make the relevant link with the list(s) quoted in paragraph 6.4.4.1. b).
- 4.2. The application for approval shall be accompanied by:
- 4.2.1. Details of the major features, including the tread pattern, with respect to the effects on the snow grip performance of the range of tyre sizes listed as required by paragraph 4.1.21. This may be by means of descriptions supplemented by drawings and/or photographs which must be sufficient to allow the type approval authority or technical service to determine whether any subsequent changes to the major features will adversely affect the tyre performance. The effects of changes to minor details of tyre construction on tyre performances will be evident and determined during checks on conformity of production;4.3. At the request of the Type Approval Authority, the Retreader shall submit
  - samples of tyres for test or copies of test reports from the technical services, communicated as given in paragraph 12. of this Regulation.
  - approval certificate(s) of pre-cured tread or mould cure pattern according to part II.

#### Part II.A.

The following procedures are applicable to the approval of pre-cured tread for snow tyres for use in severe snow conditions:

- 4.4. The application for approval of a pre-cured tread shall be submitted by the tread manufacturer.
- 4.4.1. The application referred to in paragraph 4.4. shall be drawn up in accordance with the model of the information document set out in appendix 2 to annex 1 to this Regulation.
- 4.4.2. The application for approval shall be accompanied by a list of tyres with size designation to which it can be applied for the retreading process.

### Part II.B.

The following procedures are applicable to the approval of the mould cure pattern for snow tyres for use in severe snow conditions:

- 4.5. The application for approval of a mould cure pattern shall be submitted by the retreader.
- 4.5.1. The application referred to in paragraph 4.5. shall be drawn up in accordance with the model of the information document set out in appendix 3 to annex 1 to this Regulation.
- 4.5.2. The application for approval shall be accompanied by a list of tyres with size designation to which it can be applied for the retreading process.

#### 5. APPROVAL

### Part I

- 5.1. To retread tyres requires the approval of the retreading production unit by the approval authorities in accordance with the requirements of this Regulation The approval authority shall take the necessary measures as described in this Regulation in order to ensure that the tyres retreaded in the respective production unit will meet with the requirements stated in this Regulation. The retread production unit shall be fully responsible for ensuring that the retreaded tyres will meet the requirements of this Regulation and that they will perform adequately in normal use.
- 5.2. In addition to the normal requirements for the initial assessment of the tyre retreading production unit, the approval authority shall be satisfied that the procedures, operation, instructions and

specification documentation provided by material suppliers are in a language readily understood by the tyre retreading production unit operatives.

- 5.3. The approval authority shall ensure that the procedures and operations documentation for each production unit contains specifications, appropriate to the repair materials and processes used, of the limits of repairable damage or penetrations to the tyre carcass, whether such damage is existing or is caused during the processes of preparation for retreading.
- 5.4. Before granting approval the authority must be satisfied that retreaded tyres conform to this Regulation and that the tests have been successfully carried outon at least five and not necessarily more than 20 samples of retreaded tyres representative of the range of tyres produced by the retreading production unit when prescribed according to paragraphs 6.5. and 6.6.1. and;
- 5.5. In the case of each failure being recorded during tests, two further samples of the same specification tyre shall be tested. If either or both of these second two samples fail, then a final submission of two samples shall be tested. If either one or both of the final two samples fail, then the application for approval of the retreading production unit shall be rejected.
- 5.6. In case of retread of snow tyre for use in severe snow conditions, according to paragraphs 6.4.4.1. and 6.4.4.2. the corresponding certificates (according to UN Regulation No.117 or part II of this Regulation) shall be provided by the retreader. The Type Approval Authority might request a test of compliance for the retreaded tyre. Testing of sampled sizes may be confined to a worst-case selection\*, at the discretion of the Type Approval Authority or designated Technical Service.
- 5.7. If all the requirements of this Regulation are met, then approval shall be granted and an approval number shall be assigned to each retreading production unit approved. The first two digits of this number shall indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments made to the Regulation at the time of issue of the approval. The approval number shall be preceded by "109R" signifying that the approval applies to a tyre retreaded as prescribed in this Regulation.

The same authority shall not assign the same number to another production unit, pre-cured tread or mould cure pattern covered by part I, II.A. and II.B. of this Regulation.

- 5.8. Notice of approval or of extension, refusal or withdrawal of approval or of production definitely discontinued pursuant to this Regulation shall be communicated to the Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation, by means of a form conforming to the model in annex 1 to this Regulation.
- 5.9. There shall be affixed conspicuously to every retreaded tyre conforming to this Regulation, in the space referred to in paragraph 3.3. and in addition to the markings prescribed in paragraph 3.2., an international approval mark consisting of:
- 5.9.1. A circle surrounding the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which granted approval  $\underline{11}$ ; and
- 5.9.2. An approval number as described in paragraph 5.7.
- 5.10. Annex 2 to this Regulation gives an example of the arrangements of the approval mark.

# Part II.A.

- 5.11. Before granting approval the authority must be satisfied that pre-cured tread pattern conform to this Regulation and that the tests have been successfully carried out according to paragraph 6.6.2.
- 5.12. If all the requirements of this Regulation are met, then approval shall be granted, and an approval number shall be assigned to the pre-cured tread. The first two digits of this number shall indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments made to the Regulation at the time of issue of the approval. The approval number shall be preceded by "109R" signifying that the approval applies to a tyre retreaded as prescribed in this Regulation.

The same authority shall not assign the same number to another production unit, pre-cured tread or mould cure covered by this Regulation.

5.13. Notice of approval or of extension, refusal or withdrawal of approval or of production definitely discontinued pursuant to this Regulation shall be communicated to the Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation, by means of a form conforming to the model in annex 1 to this Regulation.

- 5.14. There shall be put conspicuously to every packaging of pre-cured tread conforming to this Regulation, on the sticker referred to in paragraph 3.8.1., and in addition to the marking prescribed in paragraph 3.8.2., an international approval mark consisting of:
- 5.14.1. A circle surrounding the letter "E" followed by the distinguishing number of the country which granted approval  $\underline{11}$ ; and
- 5.14.2. An approval number as described in paragraph 5.12.
- 5.15. Annex 2 to this Regulation gives an example of the arrangements of the approval mark.

#### Part II.B.

- 5.16. Before granting approval the authority must be satisfied that mould cure pattern conform to this Regulation and that the tests have been successfully carried out according to paragraph 6.6.2.
- 5.17. If all the requirements of this Regulation are met, then approval shall be granted and an approval number shall be assigned to the mould cure pattern. The first two digits of this number shall indicate the series of amendments incorporating the most recent major technical amendments made to the Regulation at the time of issue of the approval. The approval number shall be preceded by "109R" signifying that the approval applies to a tyre retreaded as prescribed in this Regulation.

The same authority shall not assign the same number to another production unit, pre-cured tread or mould cure covered by this Regulation.

5.18. Notice of approval or of extension, refusal or withdrawal of approval or of production definitely discontinued pursuant to this Regulation shall be communicated to the Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation, by means of a form conforming to the model in annex 1 to this Regulation.

### 6. REQUIREMENTS

- 6.1. Tyres shall not be accepted for first retread unless they have been type approved and bear either an "E" or "e" mark, except that this requirement shall not be mandatory until 1 January 2000 at the latest
- 6.2. Conditions before retreading:
- 6.2.1. Tyres shall be clean and dry before inspection.
- 6.2.2. Before buffing, each tyre shall be thoroughly examined both internally and externally to ensure its suitability for retreading.
- 6.2.3. Tyres where damage is visible which has resulted from overload or underinflation shall not be retreaded.
- 6.2.4. Tyres showing any of the following damage shall not be accepted for retreading:
- 6.2.4.1. General:
- (a) non repairable rubber cracking extending through to the carcass
- (b) carcass break up
- (c) appreciable oil or chemical attack
- (d) damaged or broken bead core
- (e) previous repairs of damage outside specified injury limits -see paragraph 5.3.
- 6.2.4.2. Conditions outside specified limits of repairability see paragraph 5.3:
- (a) carcass penetrations or damage after preparation for repair
- (b) multiple damage too close together
- (c) substantial deterioration of inner liner
- (d) bead damage
- (e) exposed carcass cords
- (f) loose cords
- (g) belt ply separation
- (h) permanently deformed or kinked (steel) carcass cords
- (i) circumferential cracking above the bead
- (j) corroded steel cord or bead wire

### **6.3**. Preparation:

- 6.3.1. After buffing, and before the application of new material, each tyre shall be thoroughly reexamined, at least externally, to ensure its continued suitability for retreading.
- 6.3.2. The entire surface to which new material is to be applied shall have been prepared without overheating. The buffed surface texture shall not contain deep buffing lacerations or loose material.
- 6.3.3. Where procured material is to be used the contours of the prepared area shall meet the requirements of the material manufacturer.
- 6.3.4. Damage caused during buffing must not exceed defined limits of repair, see paragraph 5.3., and must be repaired.
- 6.3 5. Buffing damage to diagonal ply tyres shall not extend beyond the outermost carcass ply in the crown area. It shall be assumed that the first ply encountered is a carcass ply unless a breaker can be positively identified. If a breaker is fitted, localised damage is permissible.
- 6.3.6. Localised buffing damage to the belt of radial tyres is permissible. For larger damage it is permissible for the complete belt or sections of the belt to be replaced. Where a protective breaker is fitted, and can be positively identified as such, if it is damaged it is permissible to remove it and it need not be renewed.
- 6.3.7. Exposed steel parts shall be treated as soon as possible with appropriate material as defined by the material manufacturer of that appropriate material.

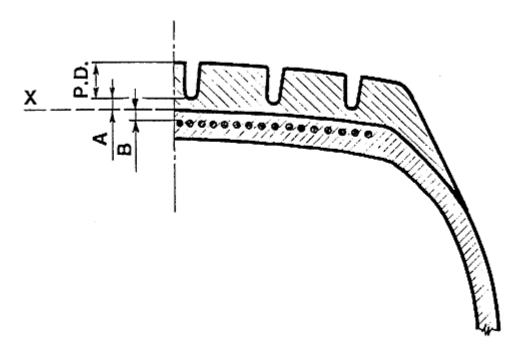
#### 6.4. Retreading:

- 6.4.1. The retreader must ensure that either the material manufacturer or the supplier of repair materials, including patches, is responsible for the following:
- (a) defining method(s) of application and storage, if requested by the retreader, in the national language of the country in which the materials are to be used;
- (b) defining limits of damage for which the materials are designed, if requested by the retreader, in the national language of the country in which the materials are to be used;
- (c) ensuring that reinforced patches for tyres, if correctly applied in carcass repairs, are suitable for the purpose;
- (d) Ensuring that the patches are capable of withstanding twice the maximum inflation pressure as given by the original tyre manufacturer;
- 6.4.2. The retreader shall be responsible for the correct application of the repair material and for ensuring that the repair is free from any defects which may affect the satisfactory service life of the tyre.
- 6.4.3. The area surrounding a reinforced repair to a sidewall or shoulder of a radial ply tyre may bulge slightly when the tyre is fitted and inflated to the recommended operating pressure. Reinforced repair materials with physical properties that restrict the height of the bulge to not more than 4 mm shall be used.
- 6.4.4. The retreader shall ensure that either the material manufacturer or the supplier of tread and sidewall material issues specifications concerning the conditions of storage and use of the material in order to guarantee the material's qualities. If requested by the retreader, this information shall be in the national language of the country in which the materials are to be used.
- 6.4.4.1. For tyres retreaded by using pre-cured tread or mould cure pattern not covered by paragraph 6.4.4.2. having to fulfil the requirements of paragraph 7.2.\* the retreader shall provide to the Type Approval Authority and the Technical Service issuing the approval according to this Regulation:
  - (a) A copy of UN Regulation No. 109 part II.A. or part II.B. certificate(s).
  - (b) The list(s) of tyre sizes to which it can be applied for the retreading process. The list(s) shall include at least the tyres defined in paragraph 4.4.2. or 4.5.2.;
  - (c) The drawing(s) of the tread pattern(s) covered by the UN Regulation No 109 part II.A. or part II.B. certificate(s) and compound specification;

- (d) A copy of the last report of the Conformity of Production as required in UN Regulation No. 109 part II.A. or part II.B. and demonstrating periodically the compliance with the requirement defined in paragraph 9.6. or 9.7., respectively
- 6.4.4.2. For tyres retreaded by using either mould cure or pre-cured tread material(s) with the same major features including tread pattern(s) as a new tyre type approved according to UN Regulation No. 117 having fulfilled the requirements about minimum snow performance in severe snow conditions, the retreader shall ensure that the manufacturer of the new tyre type provides to the Type Approval Authority (and the Technical Service) issuing the approval according to this UN Regulation and optionally to the retreader:
  - (a) A copy of the UN Regulation No. 117 certificate(s) and a copy of the compliance of the new tyre to the minimum snow performance in severe snow conditions.
  - (b) The list(s) of tyre sizes to which it can be applied for the retreading process and validated by the same designated Technical Service\*\* and/or Type Approval Authority that issued the UN Regulation No. 117 certificate(s). The list(s) shall include at least the tyres defined in paragraph 4.1.2.2.;
  - (c) The drawing(s) of the tread pattern(s) covered by the UN Regulation No 117 certificate(s) and compound specification;
  - (d) A copy of the last report of the Conformity of Production as required in UN Regulation No. 117 and demonstrating periodically the compliance with the requirement defined in paragraph 9.2.4. or 9.4.4.
- 6.4.5. The retreader must ensure that the repair material and/or compound is documented in a manufacturer's or supplier's certificate. The material compound must be suitable for the intended use of the tyre.
- 6.4.6. The processed tyre shall be cured as soon as possible after the completion of all repairs and building-up operations and at the latest according to the material manufacturer's specifications.
- 6.4.7. The tyre shall be cured for the length of time and at the temperature and pressure, appropriate to, and specified for, the materials and processing equipment used. The dimensions of the mould must be appropriate to the thickness of the new material and the size of the buffed tyre.
- 6.4.8. The thickness of original material after buffing and the average thickness of any new material under the tread pattern after retreading shall be as given in paragraphs 6.4.8.1. and 6.4.8.2.

6.4.8.1. For radial ply tyres (mm):

 $3 \le (A+B) \le 13$  (minimum 3.0 mm; maximum 13.0mm)  $A \ge 2$  (minimum 2.0 mm)  $B \ge 0$  (minimum 0.0 mm)



P.D. = Pattern depth

X = Buff line

A = Average thickness of new material under pattern

B = Minimum thickness of original material above belt after buffing

# 6.4.8.2. For diagonal (Bias-ply) tyres:

The thickness of original material above the breaker shall be  $\geq$  0.80 mm;

The average thickness of new material above the buffed casting line shall be  $\geq$  2.00 mm;

The combined thickness of original and new material beneath the base of the grooves of the tread pattern shall be  $\geq 3.00$  mm and  $\leq 13.00$  mm.

6.4.9. The service description of a retreaded tyre shall not show either a higher speed symbol or a higher load index than that of the original, first life, tyre unless approval has been granted to the manufacturer of the original, first life, tyre for that same carcass to be used at the revised service description.

Information that an original, first life, carcass has been upgraded in this way shall be made freely available by an approval authority to any retreading production unit and shall be communicated to other parties to the 1958 Agreement (see Article 5 of the Agreement Concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the basis of these Prescriptions - document E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2).

The standard form shown in annex 9 to Regulation No. 54 shall be used to communicate this information.

6.4.10. Upgrading of the service description as given in paragraph 6.4.9. shall only be permitted for the first retread of an original, first life tyre.

Tyres which have been previously retreaded shall not have either the speed symbol or the load index raised above that shown on the used casing.

### 6.5. Inspection:

6.5.1. After curing, whilst a degree of heat is retained in a tyre, each retreaded tyre shall be examined to ensure that it is free from any apparent defects. During or after retreading, the tyre shall be inflated to at least 150 kPa (1.5 bar) for examination. When the tyre presents a visible defect, it has to be subjected to a specific examination to determine the appropriate action on the tyre. Other methods more adapted than visual inspection which do not require tyre inflation can also be used with the agreement of the approval authority.

- 6.5.2. Before, during or after retreading the tyre shall be checked at least once for the integrity of its structure by means of a suitable inspection method.
- 6.5.3. For the purposes of quality control a number of retreaded tyres shall be subjected to destructive or non destructive testing or examination. The quantity of tyres checked and the results shall be recorded.
- 6.5.4. After retreading, the dimensions of the retreaded tyre, when measured in accordance with annex 6 to this Regulation, must conform either to dimensions calculated according to the procedures in paragraph 7. or to those given in Annex 5 to this Regulation. Note that:
- (a) the maximum outer diameter of a retreaded tyre may be up to 1.5 per cent greater than the maximum outer diameter of the same tyre size designation permitted by Regulation No. 54;
- (b) and the maximum section width of a radial retreaded tyre may be up to 1.5 per cent greater than the maximum section width of the same tyre size designation permitted by Regulation No. 54.
- 6.6. Performance tests
- 6.6.1. Load/speed endurance test:
- 6.6.1.1. Tyres retreaded to comply with this Regulation shall be capable of meeting the load/speed endurance test as specified in annex 7 to this Regulation.
- 6.6.1.2. A retreaded tyre which after undergoing the load/speed endurance test does not exhibit any tread separation, ply separation, cord separation, chunking or broken cords shall be deemed to have passed the test.
- 6.6.1.3. The outer diameter of the tyre, measured six hours after the load/speed endurance test, must not differ by more than  $\pm$  3.5 per cent from the outer diameter as measured before the test.
- 6.6.2. Snow test

The procedure prescribed in Annex 10 of this Regulation shall apply in case of approval according to part II.A. or part II.B. to demonstrate the pre-cured tread or mould cure pattern for use in severe snow conditions comply with this Regulation.

For each pre-cured tread or mould cure pattern, at least one sample of retreaded tyres representative of the range of tyres to be retreaded shall be tested and meet the performance requirements of paragraph 7.2.1.

For tyres retreaded by using either mould cure or pre-cured tread material(s) with the same major features including tread pattern(s) as a new tyre type approved according to UN Regulation No. 117 having fulfilled the requirements about minimum snow performance in severe snow conditions, the demonstration is done via the supply of documents listed in 6.4.4.2.

### 7. SPECIFICATIONS

7.1. Tyres retreaded to comply with this Regulation shall conform to the following dimensions:

7.1.1. Section width:

7.1.1.1. The section width shall be calculated by the following formula:

 $S = S_1 + K (A - A_1)$ 

where:

S: is the actual section width rounded to the nearest millimetre and measured on the test rim;

S<sub>1</sub>: is the value of the 'Design Section Width', referred to the measuring rim, as quoted in the International Tyre Standard specified by the retreader for the tyre size in question;

A: is the width of the test rim in millimetres;

A<sub>1</sub>: is the width in millimetres of the measuring rim as quoted in the International Tyre Standard specified by the retreader for the tyre size in question;

K: is a factor and shall be taken to equal 0.4.

7.1.1.1.1 In the case of tyres identified by the tyre to rim fitment configuration symbol "A" (see paragraph 2.26.4.1.) the factor "K" shall be 0.6.

7.1.2. Outer diameter:

7.1.2.1. The theoretical outer diameter of a retreaded tyre shall be calculated by the following formula:

D = d + 2H

where:

D: is the theoretical outer diameter in millimetres;

d: is the conventional number defined in paragraph 2.26. in millimetres;

H: is nominal section height rounded to the nearest millimetre and is equal to  $S_n$  multiplied by 0.01 Ra where:

S<sub>n</sub>: is the nominal section width in millimetres;

Ra: is the nominal aspect ratio.

All of the above symbols are as quoted in the tyre size designation as shown on the sidewall of the tyre in conformity with the requirements of paragraph 3.2.3. and as defined in paragraph 2.26.

7.1.2.2. However, for tyres whose designation is given in the first column of the tables in annex 5 to ECE Regulation No. 54, the outer diameter shall be that given in those tables.

7.1.2.3. In the case of tyres identified by the tyre to rim fitment configuration symbol "A" (see paragraph 2.26.4.), the outer diameter shall be that specified in the tyre size designation shown on the sidewall of the tyre.

7.1.3. Method of measuring retreaded tyres:

7.1.3.1. The dimensions of retreaded tyres shall be measured in accordance with the procedures given in annex 6 to this Regulation.

7.1.4. Section width specifications:

7.1.4.1. The actual overall width may be less than the section width or widths determined in paragraph 7.1.

7.1.4.2. It may exceed the value by 5.5 per cent in the case of radial-ply tyres and 8 per cent in the case of diagonal (bias-ply) tyres. However, for tyres intended for dual mounting (twinning) listed in column A of the following table, the overall width of the tyre may exceed the value determined pursuant to paragraph 7.1.1. above taking into account the tolerances listed in column B. Other different specific tolerances are listed in Annex 5 Part II in footnotes of the relevant tables. The respective limits shall be rounded to the nearest millimetre.

A	В
Radial metric tyres with nominal section width exceeding 305 mm and aspect ratio higher than 60	3.5%
Radial tyres listed in Annex 5 Part I with section width exceeding 305 mm	3.5%
Diagonal metric tyres with nominal section width exceeding 305 mm	4%
Diagonal tyres listed in Annex 5 Part I with section width exceeding 305 mm	4%

7.1.4.3. In the case of tyres identified by the tyre to rim fitment configuration symbol "A" (see paragraph 2.26.4.), the overall width of the tyre, in the lower area of the tyre, equals the nominal width of the measuring rim (see paragraph 2.), plus 27 mm.

7.1.4.4. For retreaded radial tyres with nominal section width exceeding 305 mm for dual mounting (twinning) and a nominal aspect ratio higher than 60, an additional sidewall protective rubber layer (ASP) may be applied to a maximum of 8 mm greater than the overall width of the same tyre size description permitted by Regulation No. 54 provided that:

- (a) This rubber layer is applied to one sidewall only;
- (b) The sidewall concerned is marked with the wording "ASP" and the wording "OUTSIDE", both markings with a minimal height of 8 mm;
- (c) The maximum allowed speed rating is index J (100 km/h).
- 7.1.5. Outer diameter specifications:
- 7.1.5.1. The actual outer diameter of a retreaded tyre must not be outside the values of Dmin and Dmax obtained by the following formulae:

Dmin = d + 2 •  $H_{min}$ Dmax = 1.015 • [d + 2 •  $H_{max}$ ] where  $H_{min} = H \bullet a$  rounded to the nearest mm

 $H_{max} = H \bullet b$  rounded to the nearest mm

and:

- 7.1.5.1.1. For sizes not given in the tables in annex 5 to this Regulation, "H" and "d" are as defined in paragraph 7.1.2.1.
- 7.1.5.1.2. For sizes referred to in paragraph 7.1.2.2. and for tyres identified by the tyre to rim fitment configuration symbol "A" (see paragraph 2.26.4.), the nominal section height "H" is equal to:

H = 0.5(D - d), rounded to the nearest millimetre

where "D" and "d" are as defined in paragraph 7.1.2.1.

7.1.5.1.3. The coefficient "a" = 0.97

7.1.5.1.4. The coefficient "b" is:

	Radial tyres	Diagonal (bias-ply) and bias belted tyres
for normal use tyres	1.04	1.07
for special use tyres	1.06	1.09

- 7.1.5.2. For snow tyres the maximum outer diameter (Dmax) calculated in paragraph 7.1.5.1. may be exceeded by not more than 1 per cent.
- 7.2. In order to be classified as a "snow tyre for use in severe snow conditions", in case of approval according to part II.A. or II.B., the retreaded tyre to comply with this Regulation shall meet the performance requirements of paragraph 7.2.1. The retreaded tyre size shall meet these requirements based on a test method of Annex 10 by which:
- (a) The mean fully developed deceleration ("mfdd") in a braking test;
- (b) Or alternatively an average traction force in a traction test;
- (c) Or alternatively the average acceleration in an acceleration test

of a candidate tyre is compared to that of a Standard Reference Test Tyre (SRTT).

The relative performance shall be indicated by a snow grip index.

7.2.1. For Class C2 and C3 tyres, the minimum snow grip index value, as calculated in the procedure described in Annex 10 and compared with the respective Standard Reference Test Tyre (SRTT) shall be as follows:

Class	Snow	grip	index	Snow	grip	index	Snow	grip	index	
of tyre	(brake o	n snow me	ethod) (a)	(spin t	raction me	thod) (b)	(accelera	ation method) <sup>(c)</sup>		
	Ref. = SF	RTT16C		Ref. = S	SRTT14		Ref. = SR	TT19.5, SRTT22	2.5	
C2	1.02			1.10			No			
C3	No			No			1.25			
(a) See pa	(a) See paragraph 3 of Annex 10 to this Regulation									
(b) See par	b) See paragraph 2 of Annex 10 to this Regulation									
(c) See par	<sup>c)</sup> See paragraph 4 of Annex 10 to this Regulation									

#### 8. MODIFICATIONS TO THE APPROVAL

#### 8.1. Part I

Every modification concerning a retreading production unit amending any of the information given by the retreading production unit in the Application for Approval, see paragraph 4, shall be notified to the approval authority which approved the retreading production unit. That authority may then either:

- 8.1.1. Consider that the modifications made are unlikely to have an appreciable adverse effect and that in any case the retreading production unit still meets the requirements; or
- 8.1.2. Require a further investigation of the approval.

# 8.2. Part II

Every modification concerning a pre-cured tread or mould cure pattern amending any of the information given by the holder of the approval in the Application for Approval, see paragraph 4, shall

be notified to the approval authority which approved pre-cured tread or mould cure pattern. That authority may then either:

- 8.2.1. Consider that the modifications made are unlikely to have an appreciable adverse effect and that in any case the pre-cured tread or mould cure pattern still meets the requirements; or
- 8.2.2. Require a further investigation of the approval.
- **8.3**. Confirmation of, or refusal of, approval, specifying the modifications, shall be communicated by the procedure specified in paragraph 5.7. to the Parties to the Agreement which apply this Regulation.

#### 9. CONFORMITY OF PRODUCTION

The conformity of production procedures shall comply with those set out in the Agreement, Appendix 2 (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), with the following requirements:

### 9.1. Part I

The retreading production unit approved according to this Regulation shall conform to the requirements set out in paragraph 6.

- 9.1.2. The holder of the approval shall ensure that, at least the following number of tyres, representative of the range being produced, is checked and tested as prescribed in this Regulation:
- 9.1.2.1. 0.01 per cent of the total annual production but in any case not less than 2 and not necessarily more than 10 during each year of production, and spread throughout that year.
- 9.1.3. If the requirements of paragraph 9.1.2. are carried out by or under the control of the approval authority, the results may be used as part of, or instead of, those prescribed in paragraph 9.1.4.
- 9.1.4. The authority which has approved the retreading production unit may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility including among others the prescriptions defined in the paragraph 6.4.4.1.d and 6.4.4.2.d. For each production facility, the type Approval Authority shall take samples at random and at least the following number of tyres, representative of the range being produced, shall be checked and tested as prescribed in this Regulation:
- 9.1.4.1. 0.01 per cent of the total annual production but in any case not less than 2 and not necessarily more than 10 during each and every production year.
- 9.1.5. The tests and checks of paragraph 9.1.4. may replace those required in paragraph 9.1.2.

### 9.2. Part II.A.

The pre-cured tread pattern approved according to this Regulation shall conform to the requirements set out in paragraph 6.

The holder of the approval shall carry out appropriate periodical checks on the tread pattern and the compound specification in order to ensure that any pre-cured pattern approved under this Regulation is so manufactured as to conform to the issued type approval.

- 9.2.1. The holder of the approval shall ensure that, at least the following number of tyres, representative of the pre-cured tread pattern being produced, is checked and tested as prescribed in this Regulation:
- 9.2.2. At least one representative tyre of each approved pre-cured tread pattern once every four years in order to verify conformity of the performance of the snow tyres for use in severe snow conditions fulfilling paragraph 6.6.2.
- 9.2.3. If the requirements of paragraph 9.6.2. are carried out by or under the control of the approval authority, the results may be used as part of, or instead of, those prescribed in paragraph 9.6.5.
- 9.2.4. The authority which has approved the pre-cured tread pattern may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility. For each production facility, the type Approval Authority shall take samples at random and at least the following number of tyres, representative of the pre-cured tread pattern being produced, shall be checked and tested as prescribed in this Regulation:
- 9.2.5. At least one representative tyre of each approved pre-cured tread pattern once every four years in order to verify conformity of the performance of the snow tyres for use in severe snow conditions fulfilling paragraph 6.6.2.

9.2.6. The tests and checks of paragraph 9.6.5. may replace those required in paragraph 9.6.2.

#### 9.3. Part II.B.

The mould cure pattern approved according to this Regulation shall conform to the requirements set out in paragraph 6.

The holder of the approval shall carry out appropriate periodical checks on the tread pattern and the compound specification in order to ensure that any mould cure pattern approved under this Regulation is so manufactured as to conform to the issued type approval.

- 9.3.1. The holder of the approval shall ensure that, at least the following number of tyres, representative of the mould cure pattern being produced, is checked and tested as prescribed in this Regulation:
- 9.3.2. At least one representative tyre of each approved mould cure pattern once every two years in order to verify conformity of the performance of the snow tyres for use in severe snow conditions fulfilling paragraph 6.6.2.
- 9.3.3. If the requirements of paragraph 9.7.2. are carried out by or under the control of the approval authority, the results may be used as part of, or instead of, those prescribed in paragraph 9.7.5.
- 9.3.4. The authority which has approved the mould cure pattern may at any time verify the conformity control methods applied in each production facility. For each production facility, the type Approval Authority shall take samples at random and at least the following number of tyres, representative of the mould cure pattern being produced, shall be checked and tested as prescribed in this Regulation:
- 9.3.5. At least one representative tyre of each approved mould cure pattern once every two years in order to verify conformity of the performance of the snow tyres for use in severe snow conditions fulfilling paragraph 6.6.2.
- 9.3.6. The tests and checks of paragraph 9.7.5. may replace those required in paragraph 9.7.2.

### 10. PENALTIES FOR NON-CONFORMITY OF PRODUCTION

- 10.1. The approval granted in respect of a retreading production unit pursuant to this Regulation may be withdrawn if the requirements of paragraph 9 are not complied with or if the retreading production unit or the retreaded tyres produced by that retreading production unit have failed to meet the requirements prescribed in paragraph 9.
- 10.2. If a Party to the Agreement which applies this Regulation withdraws an approval it has previously granted, it shall forthwith so notify the other Contracting Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation, by means of a communication form conforming to the model shown in annex 1 to this Regulation.

# 11. PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

The authority which granted the approval of the retreading production unit shall be informed if operations and manufacture of retreaded tyres approved within the scope of this Regulation cease. On receipt of this information the authority shall communicate this information to the other Parties to the 1958 Agreement applying this Regulation by means of a communication form conforming to the model shown in annex 1 to this Regulation.

#### 12. TRANSITIONAL PROVISIONS

As from the official date of entry into force of the 01 series of amendments, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant or refuse to accept type approvals under this Regulation as amended by the 01 series of amendments.

As from 1 January 2025, Contracting Parties applying this Regulation shall not be obliged to accept type approvals to the preceding series of amendments, first issued after 1 January 2025.

Until 1 January 2026, Contracting Parties applying this Regulation shall accept type approvals to the preceding series of amendments, first issued before 1 January 2025.

As from 1 January 2026, Contracting Parties applying this Regulation shall not be obliged to accept type approvals issued to the preceding series of amendments to this Regulation.

- 13. NAMES AND ADDRESSES OF TECHNICAL SERVICES RESPONSIBLE FOR CONDUCTING APPROVAL TESTS, OF TEST LABORATORIES, AND OF TYPE APPROVAL AUTHORITIES
- 12.1. The Contracting Parties to the 1958 Agreement which apply this Regulation shall communicate to the United Nations Secretariat the names and addresses of the technical services responsible for conducting approval tests and, where applicable, of the approved test laboratories and of Type Approval Authorities which grant approval and to which forms certifying approval or extension of approval or refusal of approval or withdrawal of approval or production definitely discontinued, issued in other countries, are to be sent.
- 12.2. The Contracting Parties to the 1958 Agreement which apply this Regulation may designate laboratories of tyre manufacturers or retreading production units as approved test laboratories.
- 12.3. Where a Contracting Party to the 1958 Agreement applies paragraph 12.2. above, it may, if it so desires, be represented at the tests by one or more persons of its choice.

# Annex 1 Part I

**COMMUNICATION** 

(maximum format: A4 (210 x 297 mm)

issued by: Name of the Type Approval Authority:

.....



concerning: 2/ APPROVAL GRANTED

APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN

PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

of a retreading production unit pursuant to UN Regulation No. 109.

Approval No.: ..... Extension No.:....

- 1. Retreader's name and address: .....
- 2. Name and address of retreading production unit:

3. If applicable, name and address of retreader's representative:

.....

- 4. Summarized description as defined in appendix 1 to annex 1 of this Regulation:
- 4.1. Brand name(s)/trademark(s)<sup>3</sup>: .....
- 4.2. Trade description(s)/ Commercial name(s)<sup>3</sup>:.....

4.3. Information in relation to the range of tyres as defined in paragraphs 1.2 to 1.5 of appendix 1 to
annex 1. of this Regulation:
4.4. Snow tyres for use in severe snow conditions: yes (as listed in paragraph 3.2 of appendix 1 to
annex 1) /no
5. Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or
verification of conformity:
6. Date of report issued by that service:
7. Number of report issued by that service:
8. Reason (s) of extension (if applicable):
9. Any remarks:
10. Place:
11. Date:
12. Signature
13. Annexed to this communication is a list of documents in the approval file, including the information document as defined in appendix 1 to annex 1, deposited at the Approval Authority which has
considered this approval and which can be obtained upon request.
1/ Distinguishing number of the country which has granted/ extended/ refused/ withdrawn an approval (see approval provisions in the Regulation).
2/ Delete that which does not apply.
A list of brand name(s)/trademark(s) or Trade description(s)/ Commercial name(s) may be annexed
to this communication.
Part II.A.
COMMUNICATION
(maximum format: A4 (210 x 297 mm)
issued by: Name of the Type Approval Authority:
······································
\ <b>L</b> <i>J</i>
2
concerning: <sup>2</sup> APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED
of a pre-cured tread pattern pursuant to UN Regulation No. 109.
Approval No.: Extension No.:
1. Manufacturer's name and address:
2. Names and Address(es) of manufacturing plant(s):
3. If applicable, name and address of manufacturer's representative:

4. Summarized description as defined in appendix 2 to annex 1 of this Regulation:

4.3. Information in relation to the range of tyres as defined in paragraph 3. of appendix 2 to annex 1.
of this Regulation:
5. Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or
verification of conformity:
6. Date of report issued by that service:
7. Number of report issued by that service:
8. Reason (s) of extension (if applicable):
9. Any remarks:
10. Place:
11. Date:
12. Signature
13. Annexed to this communication is a list of documents in the approval file, including the information
document as defined in appendix 2 to annex 1, deposited at the Approval Authority which has
considered this approval and which can be obtained upon request.
1/ Distinguishing number of the country which has granted/ extended/ refused/ withdrawn an
approval (see approval provisions in the Regulation).
Polete that which does not apply.
<sup>3</sup> A list of brand name(s)/trademark(s) or Trade description(s)/ Commercial name(s) may be annexed
to this communication.
Part II.B.
COMMUNICATION
(maximum format: A4 (210 x 297 mm)
ssued by: Name of the Type Approval Authority:
/ <b>—</b> 1/\
( <b>—</b> — )
\ <b>L</b> /
concerning: <sup>2</sup> APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED
of a mould cure pattern pursuant to UN Regulation No. 109.
Approval No.: Extension No.:
1. Manufacturer's name and address:
2. Names and Address(es) of manufacturing plant(s):
3. If applicable, name and address of manufacturer's representative:
4. Summarized description as defined in appendix 3 to annex 1 of this Regulation:
4.1. Brand name(s)/trademark(s) <sup>3</sup> :
4.2. Trade description(s)/ Commercial name(s) <sup>3</sup> :
4.3. Information in relation to the range of tyres as defined in paragraph 3. of appendix 3 to annex 1.
of this Regulation:

5. Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or
verification of conformity:
6. Date of report issued by that service:
7. Number of report issued by that service:
8. Reason (s) of extension (if applicable):
9. Any remarks:
10. Place:
11. Date:
12. Signature
13. Annexed to this communication is a list of documents in the approval file, including the information
document as defined in appendix 3 to annex 1, deposited at the Approval Authority which has
considered this approval and which can be obtained upon request.
1/ Distinguishing number of the country which has granted/ extended/ refused/ withdrawn an
approval (see approval provisions in the Regulation).
$\frac{2}{2}$ Delete that which does not apply.
<sup>3</sup> A list of brand name(s)/trademark(s) or Trade description(s)/ Commercial name(s) may be annexed
to this communication.
Appendix 1 – information document part I
·
0. GENERAL
0.1. Retreader's name or trade mark:
0.2. Name and address of Retreading production unit:
0.3. Name and address of retreader's representative:
0.4. Names or trade marks affixed on the retreated tyres:
,
1 - RETREADING METHOD
1.1. Retreading type: Top capping / Re capping / Bead to bead
1.2. Retreading method: Pre-cured / Mould cure
1.3. Category of use: Normal / Special use / Snow tyre / temporary spare tyre / type T temporary
spare tyre
1.4. Maximum Speed symbol to be retreated:
1.4.1. C2 tyres:
1.4.2. C3 tyres:
1.5. Maximum Load index to be retreated:
1.5.1. C2 tyres:
1.5.2. C3 tyres:
1.3.2. C3 Cyrc3
2. TYRES TO BE RETREADED
2.1. Original brand name(s) of new tyres retreated by the company:
2.2. Structures:
2.2. 3ti detai c3
3. RANGE OF COVERED RETREADED TYRES
3.1. Dimensional range of retreaded tyres:
3.2. List of dimensions and certificates of 3PMSF tyres (per profile):
5.2. List of alliferisions and certificates of of ivior tyres (per profile)
4 - CONFORMITY OF PRODUCTION

4.1. Quality management system of the company: ...

4.3.1. Initial inspection: ... 4.3.2. Allowed repairs: ...

4.2. Responsibility concerning the regulatory surveillance: ...4.3. Inspection method of the tyres at reception level: ...

- 4.3.3. Destination of the tyres declared not reparable: ...
- 4.4. Selection method of the retread materials and control method at the reception level: ...
- 4.5. Procedure used during all the process to guarantee the quality level: ...
- 4.6. Sampling method used for the verification in accordance with this Regulation: ...
- 4.7. Procedure used when a sample is in non-compliant: ...
- 5 MARKINGS
- 5.1. Dimensions and locations of the markings: ...
- 5.2. Markings removal: ...
- 5.3. Photographs Sketches: ...

Appendix 2 – information document part II.A.

- 0. GENERAL
- 0.1. Manufacturer's name or trade mark: ...
- 0.2. Name and address of manufacturing plant: ...
- 0.3. Name and address of manufacturer's representative: ...
- 0.4. Brand name/trademark: ...
- 0.5. Trade description/commercial name of the pre-cured tread: ...
- 2. PRE-CURED TREAD PATTERN
- 2.1. Drawing(s) of the tread pattern(s): ...
- 2.2. Compound specification: ...

# 3 RANGE OF PNEUMATIC TYRES TO BE RETREADED

- 3.1. Dimensional range of tyres to be retreaded<sup>1</sup>: ...
- 4. MARKINGS
- 4.1. Dimensions of the markings: ...
- 4.2. Sketch of the sticker: ...
- 4.3. Position of the sicker on the packaging: ...

Appendix 3 – information document part II.B.

- 0. GENERAL
- 0.1. Manufacturer's name or trade mark: ...
- 0.2. Name and address of manufacturing plant: ...
- 0.3. Name and address of manufacturer's representative: ...
- 0.4. Brand name/trademark: ...
- 0.5. Trade description/commercial name of the mould cure pattern: ...
- 2. MOULD CURE PATTERN
- 2.1. Drawing(s) of the tread pattern(s): ...
- 2.2. Compound specification: ...

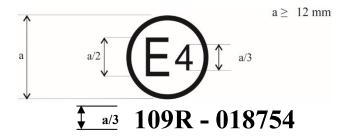
# 3 RANGE OF PNEUMATIC TYRES TO BE RETREADED

3.1. Dimensional range of tyres to be retreaded<sup>1</sup>: ...

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In accordance with the range covered by the test report of snow tyre for use in severe snow conditions.

<sup>1</sup> In accordance with the range covered by the test report of snow tyre for use in severe snow conditions.

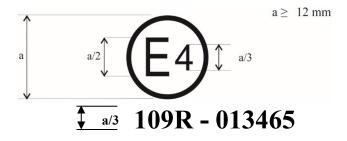
# Annex 2 ARRANGEMENT OF APPROVAL MARK Part I



The above approval mark affixed to a retreaded tyre shows that the retreading production unit concerned has been approved in the Netherlands (E4) under approval number 109R018754 meeting the requirements of this Regulation in its 01 series of amendments (01).

The approval number must be placed close to the circle and either above or below the "E" or left or right of that letter. The digits of the approval number must be on the same side of the "E" and face in the same direction. The use of Roman numerals as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols.

Part II.A.



The above approval mark affixed to a sticker of the pre-cured tread packaging that has been approved in the Netherlands (E4) under approval number 109R013465 meeting the requirements of this Regulation in its 01 series of amendments (01).

The approval number must be placed close to the circle and either above or below the "E" or left or right of that letter. The digits of the approval number must be on the same side of the "E" and face in the same direction. The use of Roman numerals as approval numbers should be avoided so as to prevent any confusion with other symbols.

### Annex 3

ARRANGEMENT OF RETREAD TYRE MARKINGS

1.

	Minimum heights of markings (mm)					
b	6					
С	4					
d	6					

The above example defines a retreaded tyre:

- Having a nominal section width of 295;
- Having a nominal aspect ratio of 80;
- Of radial-ply structure (R);
- Having a nominal rim diameter of 572 mm, for which the code is 22.5;
- Having load capacities of 3550 kg (single) and 3150 kg (twinned or dual), corresponding respectively to the load indices 152 and 148 shown in <u>annex 4</u> to this Regulation;
- Having a nominal speed symbol K (reference speed 110 km/h);
- Able to be used at the Unique Point, speed symbol L (reference speed 120 km/h); with a load capacity of 3350 kg (single) and 3000 kg (twinned or dual), corresponding respectively to the load indices 150 and 146 shown in annex 4 to this Regulation;
- Intended to be used without an inner tube ("TUBELESS") and of Snow type (M+S);
- Retreaded in the weeks 25, 26, 27 or 28 of the year 2003.
- Requiring to be inflated to 620 kPa for load/speed endurance tests, for which the PSI symbol is 90.
- 2. In the particular case of tyres having a tyre to rim fitment configuration "A", the marking shall be in the form of the following example:

235-700 R 450A where:

235 is the nominal section width in mm

700 is the outer diameter expressed in mm

R is an indication of the structure of the tyre - see paragraph 3.1.3. of this Regulation

450 is the nominal diameter of the rim expressed in mm

A is the tyre to rim fitment configuration.

The marking of the load index, speed category date of manufacture and other markings, shall be as given in example 1 above.

- 3. The positioning and order of the markings constituting the tyre designation shall be as follows:
- (a) The size designation as defined in paragraph 2. of this Regulation shall be grouped as shown in the above examples: 295/80 R 22.5 or 235-700 R 450 A.
- (b) The service description comprising the load index (indices) and the speed symbol(s) shall be placed immediately after the tyre size designation as defined in paragraph 2. of this Regulation.
- (c) The symbol "TUBELESS" and "M+S" may be at a distance from the size-designation symbol.
- (d) The word "RETREAD" may be at a distance from the size-designation symbol.
- (e) If paragraph 3.2.6. of this Regulation is applied, the additional service description (Unique Point), comprising the load indices and speed symbol, shall be shown inside a circle near the nominal service description appearing on the tyre sidewall.

Annex 4
LIST OF LOAD INDICES AND CORRESPONDING LOAD CAPACITIES

Loa	Load index (LI) and load capacity - kg												
LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
0	45	40	140	80	450	120	1400	160	4500	200	14000	240	45000
1	46.2	41	145	81	462	121	1450	161	4625	201	14500	241	46250
2	47.5	42	150	82	475	122	1500	162	4750	202	15000	242	47500
3	48.7	43	155	83	487	123	1550	163	4875	203	15500	243	48750
4	50	44	160	84	500	124	1600	164	5000	204	16000	244	50000
5	51.5	45	165	85	515	125	1650	165	5150	205	16500	245	51500
6	53	46	170	86	530	126	1700	166	5300	206	17000	246	53000
7	54.5	47	175	87	545	127	1750	167	5450	207	17500	247	54500
8	56	48	180	88	560	128	1800	168	5600	208	18000	248	56000
9	58	49	185	89	580	129	1850	169	5800	209	18500	249	58000
						-							
10	60	50	190	90	600	130	1900	170	6000	210	19000	250	60000
11	61.5	51	195	91	615	131	1950	171	6150	211	19500	251	61500
12	63	52	200	92	630	132	2000	172	6300	212	20000	252	63000
13	65	53	206	93	650	133	2060	173	6500	213	20600	253	65000
14	67	54	212	94	670	134	2120	174	6700	214	21200	254	67000
15	69	55	218	95	690	135	2180	175	6900	215	21800	255	69000
16	71	56	224	96	710	136	2240	176	7100	216	22400	256	71000
17	73	57	230	97	730	137	2300	177	7300	217	23000	257	73000
18	75	58	236	98	750	138	2360	178	7500	218	23600	258	75000
19	77.5	59	243	99	775	139	2430	179	7750	219	24300	259	77500
										_			
20	80	60	250	100	800	140	2500	180	8000	220	25000	260	80000
21	82.5	61	257	101	825	141	2575	181	8250	221	25750	261	82500
22	85	62	265	102	850	142	2650	182	8500	222	26500	262	85000
23	87.5	63	272	103		143	2725	183	8750	223	27250	263	87500
24	90	64	280	104	900	144	2800	184	9000	224	28000	264	90000
25	92.5	65	290	105	1	145	2900	185	9250	225	29000	265	92500
26	95	66	300	106	950	146	3000	186	9500	226	30000	266	95000
27	97.5	67	307	107	1	147	3075	187	9750	227	30750	267	97500
28	100	68	315		1000	148	3150	188	10000	228	31500	268	100000
29	103	69	325	109	1030	149	3250	189	10300	229	32500	269	103000
	1	1	1	1	1	1						1	
30	106	70	335	-	1060	150	3350	190	10600	230	33500	270	106000
31	109	71	345		1090	151	3450	191	10900	231	34500	271	109000
32	112	72	355		1120	152	3550	192	11200	232	35500	272	112000
33	115	73	365		1150	153	3650	193	11500	233	36500	273	115000
_	118	74	375		1180	154	3750	194	11800	234	37500	274	118000
35	121	75	387		1215	155	3875	195	12150	235	38750	275	121500
36	125	76	400		1250	156	4000	196	12500	236	40000	276	125000
37	128	77	412		1285	157	4125	197	12850	237	41250	277	128500
38	132	78	425	+	1320	158	4250	198	13200	238	42500	278	132000
39	136	79	437	119	1360	159	4375	199	13600	239	43750	279	136000

\_

### Annex 5

TYRE SIZE DESIGNATION AND DIMENSIONS (IN ACCORDANCE WITH ECE REGULATION No. 54)

# FOR THIS INFORMATION REFER TO ANNEX 5 OF ECE REGULATION No. 54

Note that with reference to paragraph 6.5.4. of this Regulation, the outer diameter of a retreaded tyre, and the section width of a radial retreaded tyre, may in all cases be greater than that shown in the tables in Annex 5 to Regulation No. 54 but by no more than 1.5 per cent.

The overall section width of a retreaded radial tyre with an ASP may in all cases be greater than that shown in the tables of Annex 5 to Regulation No. 54, but by no more than 8 mm.

#### Annex 6

# METHOD OF MEASURING TYRES

- 1. The tyre shall be mounted on the test rim specified by the retreader and inflated to the nominal inflation pressure quoted in the nominated International Tyre Standard (see <u>paragraph 4.1.4.7</u>. of this Regulation) in relation to the maximum load carrying capacity for that size and load index.
- 2. The tyre, fitted to the appropriate rim, shall be conditioned to the ambient temperature of the laboratory for at least 24 hr save as otherwise required by paragraph 6.6.3. of this Regulation.
- 3. The pressure shall be re-adjusted to the value in paragraph 1 of this annex.
- 4. The overall width shall be measured at six equally spaced points around the tyre, taking account of the thickness of any protective ribs or bands. The highest reading obtained shall be taken as the overall width.
- 5. The outer diameter shall be calculated from a measurement of the maximum circumference of the inflated tyre.

#### Annex 7

PROCEDURE FOR LOAD/SPEED ENDURANCE TESTS (IN PRINCIPLE IN ACCORDANCE WITH REGULATION No. 54)

- 1. Preparing the tyre
- 1.1. Mount a retreaded tyre on the test rim specified by the retreader.
- 1.2. Use a new inner tube or combination of inner tube, valve and flap (as required) when testing tyres with inner tubes.
- 1.3. Inflate the tyre to the pressure corresponding to the indication on the sidewall as specified in paragraph 3.2.11. of this Regulation.
- 1.4. Condition the tyre and wheel assembly at test-room temperature for not less than 3 hours.
- 1.5. Readjust the tyre pressure to that specified in paragraph 1.3. of this annex

### 2. Test Procedure

- 2.1. Mount the tyre and wheel assembly on the test axle and press it against the outer face of a smooth surfaced power-driven test drum 1.70 m  $\pm$  1 per cent diameter having a surface at least as wide as the tyre tread.
- 2.2. Apply to the test axle a series of test loads equal to a percentage of the load indicated in Annex 4 to this Regulation, corresponding to the load index indicated on the tyre, and in accordance with the test programme below. Where the tyre has load indices for operation in both single and twin or dual formation the load corresponding to the load index for single operation shall be used for the test.

- 2.2.1. In the case of tyres with a speed capacity greater than 150 km/h (speed symbol "Q" and above, plus "H") the test procedure shall be as given in paragraph 3. of this annex.
- 2.2.2. For all other tyres the test procedure is as shown in appendix 1 to this annex.
- 2.3. Endurance Test Programme See also appendix 1 to this annex.
- 2.3.1. The tyre pressure shall not be corrected throughout the test and the test load shall be kept constant throughout each of the three test stages.
- 2.3.2. During the test the temperature of the test room shall be maintained at between 20°C and 30°C unless the tyre manufacturer or retreader agrees to the use of a higher temperature.
- 2.4. The endurance test programme shall be carried out without interruption.
- 3. Load/speed test programme for tyres having a speed capability greater than 150 km/h (speed symbol "Q" and above, plus "H").
- 3.1. This programme applies to:
- 3.1.1. All tyres having a load index in single fitment equal to or less than 121;
- 3.1.2. Tyres having a load index in single fitment equal to or greater than 122 and having the additional marking "C" or "LT" referred to in paragraph 3.2.15. of this Regulation.
- 3.2. The load on the wheel and tyre shall be the following percentage of that corresponding to the load index of the tyre:
- 3.2.2. 90 per cent when tested on a drum of 1.70 m ± 1 per cent diameter;
- 3.2.2. 92 per cent when tested on a drum of 2.00 m  $\pm$  1 per cent diameter.
- 3.3. The initial phase test speed shall be 20 km/h less than that indicated by the speed symbol for the tyre.
- 3.3.1. Time taken to reach initial test speed shall be 10 min.
- 3.3.2. The duration of the first phase shall be 10 min.
- 3.4. The second phase test speed shall be 10 km/h less than that indicated by the speed symbol for the tyre.
- 3.4.1. The duration of the second phase shall be 10 min.
- 3.5. The final phase test speed shall be the speed corresponding to that indicated by the speed symbol for the tyre.
- 3.5.1. The duration of the final phase shall be 30 min.
- 3.6. The duration of the entire test shall be 1 hr.

### 4. Equivalent test method:

If a test method other than that given in paragraphs 2 or 3 of this annex is used, its equivalence must be demonstrated.

# Annex 7 - Appendix 1

# **ENDURANCE-TEST PROGRAMME**

T		Test-drum spo	eed [km.h <sup>-1</sup> ]	Load placed on the wheel as a percentage of the load corresponding to the load index			
Load index	Speed symbol	Radial-ply	Diagonal (bias ply) and bias belted		16 h.	24 h.	
122 or							
more	F G	32 40	32 32				
	J	48	40				
	K	56	48				
	L	64	-				

	M	72	-	66%	84%	101%
121 or less						
	F	32	32			
	G	40	40			
	J	48	48			
	K	56	56			
	L	64	56	70%	88%	106%
				4 h.	6 h.	
	M	80	64	75%	97%	114%
	N	88	-	75%	97%	114%
	P	96	-	75%	97%	114%

# Notes:

- (1) "Special-use" tyres (see paragraph 2.8. of this Regulation) shall be tested at a speed equal to 85 per cent of the speed prescribed for equivalent normal tyres.
- (2) Tyres having a load index equal to or greater than 122, a speed symbol "N" or "P" and the additional markings "C" or "LT" included in the tyre size designation (referred to in paragraph 3.2.15. of this Regulation), shall be tested with the same programme as specified in the above table for tyres having a load index equal to or less than 121.

Annex 7 - Appendix 2
RELATIONSHIP BETWEEN THE PRESSURE INDEX AND UNITS OF PRESSURE

Pressure Index ("PSI")	bar	kPa
20	1.4	140
25	1.7	170
30	2.1	210
35	2.4	240
40	2.8	280
45	3.1	310
50	3.4	340
55	3.8	380
60	4.1	410
65	4.5	450
70	4.8	480
75	5.2	520
80	5.5	550
85	5.9	590
90	6.2	620
95	6.6	660
100	6.9	690
105	7.2	720
110	7.6	760
115	7.9	790
120	8.3	830
125	8.6	860
130	9.0	900
135	9.3	930
140	9.7	970

145	10.0	1000
150	10.3	1030

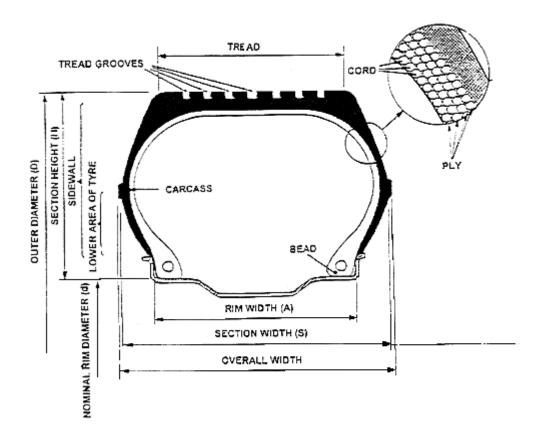
Annex 8 VARIATION OF LOAD CAPACITY WITH SPEED : COMMERCIAL VEHICLES TYRES RADIAL AND DIAGONAL PLY

Speed	All load	d Capacit	Ly (90)		Load in	dices	Load in	dices			
(km/h)				≥ 122 <u>1</u> / ≤ 121							
, ,	Speed S	ymbol			Speed S	•	<u> </u>	Speed Symbol			
	F	G	J	K	L	M	L	M	N	P <u>2</u> /	
0	+ 150	+ 150	+ 150	+ 150	+ 150	+ 150	+ 110	+ 110	+ 110	+ 110	
5	+ 110	+ 110	+ 110	+ 110	+ 110	+ 110	+ 90	+ 90	+ 90	+ 90	
10	+ 80	+ 80	+ 80	+ 80	+ 80	+ 80	+ 75	+ 75	+ 75	+ 75	
15	+ 65	+ 65	+ 65	+ 65	+ 65	+ 65	+ 60	+ 60	+ 60	+ 60	
20	+ 50	+ 50	+ 50	+ 50	+ 50	+ 50	+ 50	+ 50	+ 50	+ 50	
25	+ 35	+ 35	+ 35	+ 35	+ 35	+ 35	+ 42	+ 42	+ 42	+ 42	
30	+ 25	+ 25	+ 25	+ 25	+ 25	+ 25	+ 35	+ 35	+ 35	+ 35	
35	+ 19	+ 19	+ 19	+ 19	+ 19	+ 19	+ 29	+ 29	+ 29	+ 29	
40	+ 15	+ 15	+ 15	+ 15	+ 15	+ 15	+ 25	+ 25	+ 25	+ 25	
45	+ 13	+ 13	+ 13	+ 13	+ 13	+ 13	+ 22	+ 22	+ 22	+ 22	
50	+ 12	+ 12	+ 12	+ 12	+ 12	+ 12	+ 20	+ 20	+ 20	+ 20	
55	+ 11	+ 11	+ 11	+ 11	+ 11	+ 11	+ 17.5	+ 17.5	+ 17.5	+ 17.5	
60	+ 10	+ 10	+ 10	+ 10	+ 10	+ 10	+ 15.0	+ 15.0	+ 15.0	+ 15.0	
65	+ 7.5	+ 8.5	+ 8.5	+ 8.5	+ 8.5	+ 8.5	+13.5	+13.5	+13.5	+13.5	
70	+ 5.0	+ 7.0	+ 7.0	+ 7.0	+ 7.0	+ 7.0	+ 12.5	+ 12.5	+ 12.5	+ 12.5	
75	+ 2.5	+ 5.5	+ 5.5	+ 5.5	+ 5.5	+ 5.5	+ 11.0	+ 11.0	+ 11.0	+ 11.0	
80	0	+ 4.0	+ 4.0	+ 4.0	+ 4.0	+ 4.0	+ 10.0	+ 10.0	+ 10.0	+ 10.0	
85	- 3	+ 2.0	+ 3.0	+ 3.0	+ 3.0	+ 3.0	+ 8.5	+ 8.5	+ 8.5	+ 8.5	
90	- 6	0	+ 2.0	+ 2.0	+ 2.0	+ 2.0	+ 7.5	+ 7.5	+ 7.5	+ 7.5	
95	- 10	- 2.5	+ 1.0	+ 1.0	+ 1.0	+ 1.0	+ 6.5	+ 6.5	+ 6.5	+ 6.5	
100	- 15	- 5	0	0	0	0	+ 5.0	+ 5.0	+ 5.0	+ 5.0	
105		- 8	- 2	0	0	0	+ 3.75	+ 3.75	+ 3.75	+ 3.75	
110		- 13	- 4	0	0	0	+ 2.5	+ 2.5	+ 2.5	+ 2.5	
115			- 7	- 3	0	0	+ 1.25	+ 1.25	+ 1.25	+ 1.25	
120			-12	- 7	0	0	0	0	0	0	
125						0	- 2.5	0	0	0	
130						0	- 5.0	0	0	0	
135							- 7.5	- 2.5	0	0	
140		İ	İ				- 10	- 5	0	0	
145		Ì	İ		İ	İ	İ	- 7.5	- 2.5	0	
150	Ì	İ	1		İ	İ		- 10.0	- 5.0	0	
155									- 7.5	- 2.5	
160	İ	İ	1				1	İ	- 10.0	- 5.0	

5/ The load indices refer to operation in single formation.

6/ Load variations are not allowed for speeds above 160 km/h. For speed symbols "Q" and above the speed corresponding to the speed symbol specifies the maximum permissible speed for the tyre.

Annex 9
EXPLANATORY FIGURE
See paragraph 2 of this Regulation



Annex 10 Procedures for snow performance testing relative to snow tyre for use in severe snow conditions

# 1. Specific definitions for snow test when different from existing ones

- 1.1. "Test run" means a single pass of a loaded tyre over a given test surface.
- 1.2. "Braking test" means a series of a specified number of ABS-braking test runs of the same tyre repeated within a short time frame.
- 1.3. "Traction test" means a series of a specified number of spin-traction test runs according to ASTM standard F1805-06 of the same tyre repeated within a short time frame.
- 1.4. "Acceleration test" means a series of specified number of traction controlled acceleration test runs of the same tyre repeated within a short timeframe.

# 2. Spin traction method for Classes C2 tyres

(traction force test per paragraph 7.2.b.) of this Regulation).

The test procedure of ASTM standard F1805-06 shall be used to assess snow performance through spin traction values on medium packed snow (The snow compaction index measured with a CTI penetrometer 1/ shall be between 70 and 80).

- 2.1. The test course surface shall be composed of a medium packed snow surface, as characterized in table A2.1 of ASTM standard F1805-06.
- 2.2. The tyre load for testing shall be as per option 2 in paragraph 11.9.2. of ASTM standard F1805-06.

### 3. Braking on snow method for Class C2 tyres

#### 3.1. General conditions

### 3.1.1. Test course

The braking tests shall be done on a flat test surface of sufficient length and width, with a maximum 2 per cent gradient, covered with packed snow.

The snow surface shall be composed of a hard packed snow base at least 3 cm thick and a surface layer of medium packed and prepared snow about 2 cm thick.

The air temperature, measured about one meter above the ground, shall be between -2  $^{\circ}$ C and -15  $^{\circ}$ C; the snow temperature, measured at a depth of about one centimetre, shall be between -4  $^{\circ}$ C and -15  $^{\circ}$ C.

It is recommended to avoid direct sunlight, large variations of sunlight or humidity, as well as wind.

The snow compaction index measured with a CTI penetrometer 1/shall be between 75 and 85.

### 3.1.2. Vehicle

The test shall be conducted with a standard production vehicle in good running order and equipped with an ABS system.

The vehicle used shall be such that the loads on each wheel are appropriate to the tyres being tested. Several different tyre sizes can be tested on the same vehicle.

### 3.1.3. Tyres

The tyres should be "broken-in" prior to testing to remove spew, compound nodules or flashes resulting from the moulding process. The tyre surface in contact with snow shall be cleaned before performing a test.

Tyres shall be conditioned at the outdoor ambient temperature at least two hours before their mounting for tests. Tyre pressures shall then be adjusted to the values specified for the test.

In case a vehicle cannot accommodate both the reference and candidate tyres, a third tyre ("control" tyre) may be used as an intermediate. First test control vs. reference on another vehicle, then test candidate vs. control on the vehicle.

### 3.1.4. Load and pressure

3.1.4.1. For C2 tyres, the vehicle load shall be such that the resulting loads on the tyres are between 60 per cent and 100 per cent of the load corresponding to the tyre load index.

The static tyre load on the same axle should not differ by more than 10 per cent.

The inflation pressure is calculated to run at constant deflection:

For a vertical load higher or equal to 75 per cent of the load capacity of the tyre, a constant deflection is applied, hence the test inflation pressure "P<sub>t</sub>" shall be calculated as follows:

$$P_t = P_r (Q_t / Q_r)^{1.25}$$

Qr: is the maximum load associated to the load capacity index of the tyre written on the sidewall.

Pr: is the reference pressure corresponding to the maximum load capacity Qr.

Qt: is the static test load of the tyre.

For a vertical load lower than 75 per cent of the load capacity of the tyre, a constant inflation pressure is applied, hence the test inflation pressure Pt shall be calculated as follows:

$$P_t = P_r (0.75)^{1.25} = (0.7) P_r$$

Pr: is the reference pressure corresponding to the maximum load capacity Qr.

Check the tyre pressure just prior to testing at ambient temperature.

### 3.1.5. Instrumentation

The vehicle shall be fitted with calibrated sensors suitable for measurements in winter. There shall be a data acquisition system to store measurements.

The accuracy of measurement sensors and systems shall be such that the relative uncertainty of the measured or computed mean fully developed decelerations is less than 1 per cent.

### 3.2. Testing sequences

3.2.1. For every candidate tyre and the standard reference tyre, ABS-braking test runs shall be repeated a minimum of 6 times.

The zones where ABS-braking is fully applied shall not overlap.

When a new set of tyres is tested, the runs are performed after shifting aside the vehicle trajectory in order not to brake on the tracks of the previous tyre.

When it is no longer possible not to overlap full ABS-braking zones, the test course shall be regroomed.

Required sequence:

6 repeats SRTT, then shift aside to test next tyre on fresh surface;

6 repeats Candidate 1, then shift aside;

6 repeats Candidate 2, then shift aside;

6 repeats SRTT, then shift aside.

3.2.2. Order of testing:

If only one candidate tyre is to be evaluated, the order of testing shall be:

R1 - T - R2

Where:

R1: is the initial test of the SRTT, R2 is the repeat test of the SRTT and T is the test of the candidate tyre to be evaluated.

A maximum of two candidate tyres may be tested before repeating the SRTT test, for example:

R1 - T1 - T2 - R2.

3.2.3. The comparative tests of SRTT and candidate tyres shall be repeated on two different days.

# 3.3. Test procedure

- 3.3.1. Drive the vehicle at a speed not lower than 28 km/h.
- 3.3.2. When the measuring zone has been reached, the vehicle gear is set into neutral, the brake pedal is depressed sharply by a constant force sufficient to cause operation of the ABS on all wheels of the vehicle and to result in stable deceleration of the vehicle and held down until the speed is lower than 8 km/h.
- 3.3.3. The mean fully developed deceleration between 25 km/h and 10 km/h shall be computed from time, distance, speed, or acceleration measurements.
- 3.4. Data evaluation and presentation of results
- 3.4.1. Parameters to be reported
- 3.4.1.1. For each tyre and each braking test, the arithmetic mean  $\bar{a}$  and corrected sample standard deviation  $\sigma_a$  of the mfdd shall be computed and reported.

The coefficient of variation CV<sub>a</sub> of a tyre braking test shall be computed as:

$$CV_a = 100 \% \cdot \sigma_a / \bar{a}$$

with

$$\sigma_a = \sqrt{\frac{1}{N-1} \sum_{i=1}^{N} (a_i - \bar{a})^2}$$

3.4.1.2. Weighted averages  $wa_{SRTT}$  of two successive tests of the SRTT shall be computed taking into account the number of candidate tyres in between:

In the case of the order of testing R1 - T - R2, the weighted average of the SRTT to be used in the comparison of the performance of the candidate tyre shall be taken to be:

$$wa_{SRTT} = (\bar{a}_{R1} + \bar{a}_{R2})/2$$

Where:

 $a_{\rm Rn}$  is the arithmetic mean of the mfdd for the n-th test of the SRTT.

In the case of the order of testing R1 - T1 - T2 - R2, the weighted averages  $wa_{SRTT}$  of the SRTT to be used in the comparison of the performance of the candidate tyre shall be taken to be:

wa<sub>SRTT</sub> =  $2/3 \ \bar{a}_{R1} + 1/3 \ \bar{a}_{R2}$  for comparison with the candidate tyre T1 and

wa<sub>SRTT</sub> = 1/3  $\bar{a}_{R1}$  + 2/3  $\bar{a}_{R2}$  for comparison with the candidate tyre T2.

3.4.1.3. The snow grip index (SG) of a candidate tyre Tn shall be computed as the quotient of the arithmetic mean  $\bar{a}_{\text{Tn}}$  of the mfdd of the tyre Tn and the applicable weighted average wasRTT of the SRTT:

$$SG(Tn) = \overline{a}_{Tn} / wa_{SRTT}$$

### 3.4.2. Statistical validations

The sets of repeats of measured or computed mfdd for each tyre should be examined for normality, drift, eventual outliers.

The consistency of the arithmetic means  $\bar{a}$  and corrected sample standard deviations  $\sigma_a$  of successive braking tests of SRTT should be examined.

In addition and in order to take in account possible test evolution, the coefficient of validation CVal<sub>a</sub>(SRTT) is calculated on the basis of the average values of any two consecutive groups of the minimum 6 runs of the Standard Reference Test Tyre according to

$$CVal_a(SRTT) = 100 \% \cdot |(\bar{a}_{R2} - \bar{a}_{R1})/\bar{a}_{R1}|$$

The coefficient of validation CVal<sub>a</sub> (SRTT) shall not differ by more than 5 per cent.

The coefficient of variation CV<sub>a</sub>, as defined in paragraph 3.1.1. of this annex, of any braking test shall be less than 6 per cent.

If those conditions are not met, tests shall be performed again after re-grooming the test course.

- 3.4.3. In the case where the candidate tyres cannot be fitted to the same vehicle as the SRTT, for example, due to tyre size, inability to achieve required loading and so on, comparison shall be made using intermediate tyres, hereinafter referred to as "control tyres", and two different vehicles. One vehicle shall be capable of being fitted with the SRTT and the control tyre and the other vehicle shall be capable of being fitted with the control tyre and the candidate tyre.
- 3.4.3.1 . The snow grip index of the control tyre relative to the SRTT (SG1) and of the candidate tyre relative to the control tyre (SG2) shall be established using the procedure in paragraphs 3.1. to 3.4.2. above.

The snow grip index of the candidate tyre relative to the SRTT shall be the product of the two resulting snow grip indices that is SG1 x SG2.

- 3.4.3.2. The ambient conditions shall be comparable. All tests shall be completed within the same day.
- 3.4.3.3. The same set of control tyres shall be used for comparison with the SRTT and with the candidate tyre and shall be fitted in the same wheel positions.
- 3.4.3.4. Control tyres that have been used for testing shall subsequently be stored under the same conditions as required for the SRTT.
- 3.4.3.5. The SRTT and control tyres shall be discarded if there is irregular wear or damage or when the performance appears to have been deteriorated.

### 4. Acceleration method for Class C3 tyres

# 4.1. (omitted)

# 4.2. Methods for measuring Snow Grip index (SG)

Snow performance is based on a test method by which the average acceleration in an acceleration test, of a candidate tyre is compared to that of a standard reference tyre.

The relative performance shall be indicated by a snow grip index.

When tested in accordance with the acceleration test in paragraph 4.7. below, the average acceleration of a candidate snow tyre shall be at least 1.25 compared to one of the two equivalent Standard Reference Test Tyres SRTT19.5 and SRTT22.5.

### 4.3. Measuring equipment

4.3.1. A sensor suitable for measuring speed and distance covered on snow/ice surface between two speeds must be used.

To measure vehicle speed, a fifth wheel or non-contact speed-measuring system (including radar, GPS ...) shall be used.

- 4.3.2. The following tolerances shall be respected:
- (a) For speed measurements: ±1 per cent (km/h) or 0.5 km/h whichever is greater.
- (b) For distance measurements: ±1 x 10<sup>-1</sup> m
- 4.3.3. A display of the measured speed or the difference between the measured speed and the reference speed for the test is recommended inside the vehicle so that the driver can adjust the speed of the vehicle.
- 4.3.4. For Acceleration test covered in paragraph 4.7. below, a display of the slip ratio of the driven tyres is recommended inside the vehicle and shall be used in the particular case of paragraph 4.7.2.1.1. below.

The slip ratio is calculated by:

Slip Ratio % = [(Wheel Speed - Vehicle Speed) / Vehicle Speed] × 100

- (a) Vehicle speed is measured as defined in 4.3.1. above (m/s);
- (b) Wheel speed is calculated on a tyre of the driven axle by measuring its angular velocity and its loaded diameter

Wheel Speed =  $\pi \times loaded diameter \times angular speed$ 

Where,  $\pi$  = 3.1416 (m/360deg), the loaded diameter (m) and the angular speed (revolution per second = 360 deg/sec).

4.3.5. A data acquisition system can be used for storing the measurements.

4.4. General conditions

# 4.4.1. Test course

The test shall be done on a flat test surface of sufficient length and width, with a maximum 2 per cent gradient, covered with packed snow.

- 4.4.1.1 . The snow surface shall be composed of a hard packed snow base at least 3 cm thick and a surface layer of medium packed and prepared snow about 2 cm thick.
- 4.4.1.2. The snow compaction index measured with a CTI penetrometer shall be between 80 and 90. Refer to the appendix of ASTM F1805 for additional details on measuring method.
- 4.4.1.3. The air temperature, measured about one meter above the ground, shall be between -2  $^{\circ}$ C and -15  $^{\circ}$ C; the snow temperature, measured at a depth of about one centimetre, shall be between -4  $^{\circ}$ C and -15  $^{\circ}$ C.

Air temperature shall not vary more than 10 deg C during the test.

### 4.5. Tyres preparation and break-in

- 4.5.1. Fit the test tyres on rims as per ISO 4209-1 using conventional mounting methods. Ensure proper bead seating by the use of a suitable lubricant. Excessive use of lubricant should be avoided to prevent slipping of the tyre on the wheel rim.
- 4.5.2. The tyres should be "broken-in" prior to testing to remove spew, compound nodules or flashes resulting from moulding process.
- 4.5.3. Tyres shall be conditioned at the outdoor ambient temperature at least two hours before their mounting for tests.

They should be placed such that they all have the same ambient temperature prior to testing and be shielded from the sun to avoid excessive heating by solar radiation.

The tyre surface in contact with snow shall be cleaned before performing a test.

Tyre pressures shall then be adjusted to the values specified for the test.

#### 4.6. Testing sequence

If only one candidate tyre is to be evaluated, the order of testing shall be:

R1, T, R2

Where:

R1 is the initial test of the SRTT, R2 is the repeat test of the SRTT and T is the test of the candidate tyre to be evaluated.

A maximum of 3 candidate tyres may be tested before repeating the SRTT test, for example: R1, T1, T2, T3, R2.

Recommendations are that the zones where acceleration is fully applied shall not overlap without reworking and when a new set of tyres is tested;

The runs are performed after shifting the vehicle trajectory in order not to accelerate on the tracks of the previous tyre; when it is no longer possible not to overlap full acceleration zones, the test course should be re-groomed.

4.7. Acceleration on snow test procedure for snow grip index of Class C3

#### 4.7.1. Principle

The test method covers a procedure for measuring the snow grip performance of commercial vehicle tyres during acceleration, using a commercial vehicle having a Traction Control System (TCS, ASR, etc.). Starting with a defined initial speed, the full throttle is applied to activate the Traction Control System, the Average acceleration is calculated between two defined speeds.

#### 4.7.2. Vehicle

- 4.7.2.1. The test shall be conducted with a standard two axle commercial vehicle in good running order with:
- (a) Low rear axle weight and an engine powerful enough to maintain the average percentage of slip during the test as required in paragraphs 4.7.5.1. and 4.7.5.2.1. below;
- (b) A manual gearbox (automatic gearbox with manual shift allowed) having a gear ratio covering the speed range of at least 19 km/h between 4 km/h and 30 km/h;
- (c) Differential lock on driven axle is recommended to improve repeatability;
- (d) A standard commercial system controlling/limiting the slip of the driving axle during acceleration (Traction Control, ASR, TCS, etc.).
- 4.7.2.1.1. In the particular case where a standard commercial vehicle equipped with a traction control system is not available, a vehicle without Traction Control/ASR/TCS is permitted provided the vehicle is fitted with a system to display the percentage slip as stated in paragraph 4.3.4. and a mandatory differential lock on the driven axle used in accordance with operating procedure. If a differential lock is available it shall be used; if the differential lock, however, is not available, the average slip ratio should be measured on the left and right driven wheel.
- 4.7.2.2. The permitted modifications are:
- (a) Those allowing to increase the number of tyre sizes capable to be mounted on the vehicle;
- (b) Those permitting to install an automatic activation of the acceleration and the measurements. Any other modification of the acceleration system is prohibited.

### 4.7.3. Vehicle fitting

The rear driven axle may be indifferently fitted with 2 or 4 test tyres if respecting the loading by tyre. The front steer non driven axle is equipped with 2 tyres having a size suitable for the axle load. These 2 front tyres could be maintained along the test.

### 4.7.4. Load and inflation pressure

4.7.4.1. The static load on each rear driven test tyres must be between 20 per cent and 55 per cent of the tested tyre load capacity written on the sidewall.

The vehicle front steer total static axle load should be between 60 per cent and 160 per cent of the driven rear total axle load.

The static tyre load on the same driven axle should not differ by more than 10 per cent.

4.7.4.2. The driven tyres inflation pressure shall be 70 per cent of the one written on the sidewall. The steer tyres are inflated at nominal sidewall pressure.

If the pressure is not marked on the sidewall, refer to the specified pressure in applicable tyre standards manuals corresponding to maximum load capacity.

### 4.7.5. Testing runs

4.7.5.1. Mount first the set of reference tyres on the vehicle and when on the testing area.

Drive the vehicle at a constant speed between 4 km/h and 11 km/h and the gear ratio capable of covering the speed range of at least 19 km/h for the complete test programme (e.g. R-T1-T2-T3-R).

The recommended gear ratio selected is 3rd or 4th gear and shall give a minimum 10 per cent average slip ratio in the measured range of speed.

4.7.5.2. In case of Traction Control System equipped vehicles (already switched "on" before the run) apply full throttle until the vehicle has reached the final speed.

Final speed = Initial speed + 15 km/h

No rearward restraining force shall be applied to the test vehicle.

4.7.5.2.1. In the particular case of paragraph 4.7.2.1.1. of this annex where a standard commercial vehicle equipped with a Traction Control system is not available, the driver shall manually maintain the average slip ratio between 10 and 40 per cent (Controlled Slip procedure in place of the Full Slip) within the prescribed range of speeds. If a differential lock is not available, the averaged slip ratio difference between the left and right driven wheel shall not be higher than 8 per cent for each run. All the tyres and runs in the test session are performed with Controlled Slip procedure.

4.7.5.3. Measure the distance between the initial speed and the final speed.

4.7.5.4. For every candidate tyre and the standard reference tyre, the acceleration test runs shall be repeated a minimum of 6 times and the coefficients of variation CV<sub>AA</sub> shall be lower than or equal to 6 per cent. CV<sub>AA</sub> shall be calculated for minimum 6 valid runs according to

$$CV_{AA} = 100 \% \cdot \sigma_{AA} / \overline{AA}$$

where

where 
$$\sigma_{AA} = \sqrt{\frac{1}{N-1}\sum_{i=1}^{N}(AA_i - \overline{AA})^2}$$
 denotes the corrected sample standard deviation and  $\overline{AA}$  the arithmetic mean of the Average Accelerations (AA<sub>i</sub>) of N test runs.

AA the arithmetic mean of the Average Accelerations (AA<sub>i</sub>) of N test runs.

4.7.5.5 . In case of Traction Control System equipped vehicle, the Average Slip ratio shall be in the range from 10 per cent to 40 per cent (calculated as per paragraph 4.3.4. of this annex).

4.7.5.6. Apply testing sequence as defined in paragraph 4.6. above.

4.8. Processing of measurement results

### 4.8.1. Calculation of the average acceleration AA

Each time the measurement is repeated, the average acceleration AA ( $m \cdot s^{-2}$ ) is calculated by:

$$AA = (S_f^2 - S_i^2) / 2D$$

Where D (m) is the distance covered between the initial speed  $S_i$  (m · s<sup>-1</sup>) and the final speed  $S_f$  (m · s<sup>-1</sup>) <sup>1</sup>).

#### 4.8.2. Validation of results

For the candidate tyres:

The coefficient of variation CV<sub>AA</sub> of the average acceleration is calculated according to the formula in 4.7.5.4. of this Annex for all the candidate tyres. If one coefficient of variation is greater than 6 per cent, discard the data for this candidate tyre and repeat the test.

For the reference tyre:

If the coefficient of variation CV<sub>AA</sub> of the average acceleration calculated according to the formula in 4.7.5.4. of this Annex for each group of min 6 runs of the reference tyre is higher than 6 per cent, discard all data and repeat the test for all tyres (the candidate tyres and the reference tyre).

In addition and in order to take in account possible test evolution, the coefficient of validation CVal<sub>AA</sub>(SRTT) is calculated on the basis of the average values of any two consecutive groups of minimum 6 runs of the reference tyre according to

$$\text{CVal}_{AA}(\text{SRTT}) = 100 \% \cdot |(\overline{AA}_2 - \overline{AA}_1) / \overline{AA}_1|$$

If the coefficient of validation is greater than 6 per cent, discard the data for all the candidate tyres and repeat the test.

# 4.8.3. Calculation of the weighted averages

Weighted averages wasRTT of the average accelerations of two successive tests of the SRTT are calculated according to Table 1:

### Table 1

If the number of sets of candidate	and the set of candidate	then wasrt is calculated by applying
tyres between two successive	tyres to be qualified is:	the following:
runs of the reference tyre is:		
1   R - T1 - R	T1	$wa_{SRTT} = 1/2 \left( \overline{AA}_{R1} + \overline{AA}_{R2} \right)$

2   R - T1 - T2 - R		$wa_{SRTT} = 2/3 \frac{\overline{AA}}{\overline{AA}}_{R1} + 1/3 \frac{\overline{AA}}{\overline{AA}}_{R2}$ $wa_{SRTT} = 1/3 \frac{\overline{AA}}{\overline{AA}}_{R1} + 2/3 \frac{\overline{AA}}{\overline{AA}}_{R2}$
3   R - T1 - T2 - T3 - R	T2 T3	$wa_{SRTT} = 3/4 \overline{AA}_{R1} + 1/4 \overline{AA}_{R2}$ $wa_{SRTT} = 1/2 (\overline{AA}_{R1} + \overline{AA}_{R2})$ $wa_{SRTT} = 1/4 \overline{AA}_{R1} + 3/4 \overline{AA}_{R2}$

where  $AA_{\rm Rn}$  is the arithmetic mean of the average accelerations in the n-th test of the Standard Reference Test Tyre.

# 4.8.4. Calculation of the relative snow grip index of the tyre

The Snow grip index represents the relative performance of the candidate tyre compared to the reference tyre.

 $SG(Tn) = AA_{Tn} / wa_{SRTT}$ 

where  $AA_{\mathsf{Tn}}$  is the arithmetic mean of the average accelerations of the n-th candidate tyre.

### 4.8.5. Calculation of the slip ratio

The Slip Ratio can be calculated as the average of Slip ratio as mentioned in paragraph 4.3.4. of this annex or by comparing the average distance referred to in paragraph 4.7.5.3. of this annex of the minimum six runs to the distance of a run done without slip (very low acceleration)

Slip Ratio % = [(Average distance - No slip distance) / No slip distance] × 100

No slip distance means the wheel distance calculated on a run done with a constant speed or a continuous low acceleration.

4.9. Snow grip performance comparison between a candidate tyre and a reference tyre using a control tyre

### 4.9.1. Scope

When the candidate tyre size is significantly different from the reference tyre a direct comparison on the same vehicle may be not possible. This is an approach using an intermediate tyre, hereinafter called the control tyre.

# 4.9.2. Principle of the approach

The principle lies upon the use of a control tyre and 2 different vehicles for the assessment of a candidate tyre in comparison with a reference tyre.

One vehicle can fit the reference tyre and the control tyre, the other the control tyre and the candidate tyre. All conditions are in conformity with paragraph 4.7. above.

The first assessment is a comparison between the control tyre and the reference tyre. The result (Snow grip index 1) is the relative efficiency of the control tyre compared to the reference tyre.

The second assessment is a comparison between the candidate tyre and the control tyre. The result (Snow grip index 2) is the relative efficiency of the candidate tyre compared to the control tyre.

The second assessment is done on the same track as the first one. The air temperature must be in the range of  $\pm 5$  °C of the temperature of the first assessment. The control tyre set is the same set as the set used for the first assessment.

The snow grip performance index of the candidate tyre compared to the reference tyre is deduced by multiplying the relative efficiencies calculated above:

Snow Grip Index = SG1 × SG2

### 4.9.3. Selection of a set of tyres as a control tyre set

A control tyre set is a group of identical tyres made in the same factory during one week period.

### 4.10. Storage and preservation

Before the first assessment (control tyre / reference tyre), normal storage conditions can be used. It is necessary that all the tyres of a control tyre set have been stored in the same conditions.

As soon as the control tyre set has been assessed in comparison with the reference tyre, specific storage conditions shall be applied for control tyres replacement.

When irregular wear or damage results from tests, or when wear influences the test results, the use of the tyre shall be discontinued.

# Annex 10 - Appendix 1

Pictogram definition of "Alpine Symbol"



Minimum 15 mm base and 15 mm height when the marking is on the sidewall. Minimum 10 mm base and 10 mm height in case of marking on the shoulder of a pre-cured tread. Above drawing not to scale.

# Annex 10 - Appendix 2

Test reports and test data for C2 tyres

# Part 1 - Report

- 1. Technical Service:
- 2. Name and address of the manufacturer:
- 3. Test report No.:
- 4.1. Brand name/trademark:
- 4.2. Trade description/commercial name: 5. Tyre class:
- 6. Category of use:
- 7. Snow grip index relative to SRTT according to paragraph 7.2.1.
- 7.1. Test procedure and SRTT used:
- 8. Comments (if any):
- 9. Date:
- 10. Signature:

### Part 2 - Test data

- 1. Date of test:
- 2. Location of test track:
- 2.1. Test track characteristics:

	At start of tests	At end of tests	Specification
Weather			
Ambient temperature			-2 °C to -15 °C
Snow temperature			-4 °C to -15 °C
CTI index			75 to 85
Other			

- 3. Test vehicle (make, model and type, year):
- 4. Test tyre details and data:

		SRTT (1st test)	Candidate 1	Candidate 2	SRTT (2 <sup>nd</sup> test)
Brand name					
Trade	Description/				
commercial name	<u>,</u>				
Tyre size					
designation					

Service description		
Test rim width code		
Reference (test) inflation pressure <sup>(1)</sup> (kPa)		
Tyre loads F/R (kg)		
Tyre Loads F/R (% of load associated to LI <sup>(2)</sup> )		
Tyre pressure F/R(kPa)		

5. Test results: mean fully developed decelerations (m  $\cdot$  s<sup>-2</sup>) coefficient<sup>(3)</sup>.

Run number	Specification	SRTT (1 test)	st Candidate 1	Candidate 2	SRTT test)	(2nd
1						
2						
3						
4						
5						
6						
Mean						
Standard deviation						
Coefficient of variation	CV <sub>a</sub> ≤ 6 %					
Coefficient of	CVal <sub>a</sub> (SRTT)					
Validation	≤ 5 %					
SRTT weighted						
average						
Snow grip index		1.00				

<sup>(1)</sup> For C2 tyres, corresponding to the indication of the inflation pressure marked on the sidewall as required by paragraph 4.1. of this Regulation

# Annex 10 - Appendix 3

Test reports and test data for C3 tyres

# Part 1 - Report

- 1. Technical Service:
- 2. Name and address of the manufacturer:
- 3. Test report No.:
- 4.1. Brand name/trademark:
- 4.2.Trade description/commercial name:
- 5. Tyre class:
- 6. Category of use:
- 7. Snow grip index relative to SRTT according to paragraph 7.2.1.
- 7.1. Test procedure and SRTT used

<sup>(2)</sup> For C2 tyres, refer to single load

<sup>(3)</sup> Strike out what does not apply.

Part 2 - Test data										
1. Date of test:										
2. Location of test tra	ick:									
2.1. Test track charac										
		start of test	S		At er	nd of tests		Specif	ication	
Weather								P		
Ambient temperatu	re							-2 °C t	o -15 °(	
Snow temperature									o -15 °(	
CTI index								80 to		
Other								00 10	70	
3. Test vehicle (make	model and	tuno voar	٠.							
4. Test tyre details an		type, year	•							
		SRTT	Ca	ndidate	e 1  Ca	andidate 2	Candida	ite 3	SRTT	
		(1st test)							(2nd tes	t)
Brand name										
Trade De	escription/									
commercial name										
Tyre size										
designation										
Service description										
Test rim width code	)									
Reference (test)	inflation									
pressure(1) (kPa)										
Tyre loads F/R (kg)										
Tyre Loads	F/R									
(% of load associate	d to LI <sup>(2)</sup> )									
Tyre pressure F/R(l	kPa)									
5. Test results: mean	fully develo	ped decele	ratio	ns (m · s	s <sup>-2</sup> ) cc	efficient.				
Run number	Specification	on SRTT test)	(1st	Candid	ate 1	Candidate	2 Candi	date 3	SRTT test)	(2nd
1										
2										
3										
4										
5										
6										
Mean										
Standard deviation										
Coefficient of	CV <sub>a</sub> ≤ 6 %									
variation										
	CVal <sub>a</sub> (SRTT	Γ)								
Validation	≤ 6 %									

8. Comments (if any):

9. Date: 10. Signature:

SRTT weighted			
average			
Snow grip index	1.00		

Corresponding to the indication of the inflation pressure marked on the sidewall as required by paragraph 4.1. of this Regulation.

# II. Justification

# 1. Scope:

Leave the current approach for R109 and add additional requirement for approval of pre-cured tread and mould cure material(s) and profile in case snow tyres in severe snow conditions.

# 2. Marking:

Align with Regulation no. 54 to locate the marking in the lower area of the sidewall.

<sup>(2)</sup> Refer to single load.